

業務伙伴培訓 AIA一般保險代理 迎新簡介

Distribution Training

Zurich Assurance Ltd (a company incorporated in England and Wales with limited liability)
Zurich International Life Limited (a company incorporated in the Isle of Man with limited liability)
Zurich Life Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
Zurich Services (Hong Kong) Limited (a company incorporated in Hong Kong with limited liability)





- i 關於蘇黎世
- ii 蘇黎世支援服務
- iii **ZONE**網上報價/簽發保單示範
- iv 蘇黎世一般保險產品重點
- v 電子賬戶及佣金月結單

關於蘇黎世保險集團

- 一家全球領先的多險種保險公司
- **1872**年成立於瑞士蘇黎世，至今已有**147**年的悠久歷史
- 業務遍及**210**多個國家和地區
- 全球僱員約**53,000**名
- 在瑞士證券交易所上市，具有在**OTCQX**場外交易的一級美國存託憑證計劃



蘇黎世保險 (香港) 概覽

蘇黎世保險集團於1961年，將業務拓展至香港



#4

香港十大保險公司

#1

旅遊

#1

私人遊艇

#2

僱員

#2

私人汽車

資料來源：根據香港保險業監理處2017年發布，按2016年整體毛保費收入計算。



作為蘇黎世的中介人，您必須：

- 誠實、公平，和以客戶的利益為優先考慮；
- 表現細心、專業和勤奮；
- 據自己的專業為客戶提供建議；
- 確保所進行的受規管活動都是適合該客戶；
- 提供足夠的建議給客戶作出重要的決定；
- 避免與客戶有利益衝突。如有，請即時告知客戶及向蘇黎世申報；
- 適時及恰當地對客戶交托予中介人的資產負責；
- 遵守合約、本守則、相關指引 / 程序及政策，以及香港法例和有關保險行業的指引及守則，包括但不限於：
 - (a) 紀錄保存；
 - (b) 資料保護和私隱；
 - (c) 業務守則和報告；
 - (d) 有關打擊金融罪行的監管要求。
- 符合蘇黎世的訓練要求。

蘇黎世有權對違反上述事項的中介人作出任何紀律懲處。

網上平台的使用

為促進銷售流程及您與蘇黎世的溝通，我們有機會向部分中介人授予使用蘇黎世的網上平台。您使用該網上平台時，請：



嚴格遵守：

- “Zurich Portal Applications User Manual” 或其他相關守則；及
- 使用電腦 / 網上平台相關及適用條例、規例、指引、行為守則或標準*



盡最大的努力以：

- 確保使用網上平台時的資料安全性和保密性；及
- 防止未經授權他方使用該網上平台。

*例如：《刑事罪行條例》（香港法例第200章）中第161段「有犯罪或不誠實意圖而取用電腦」。

銷售流程 - 可確保銷售質素



1

了解客戶

介紹自己

盡職審查
(Due diligence)

個人資料保護

2

迎合客戶需要

客戶利益

產品合適性

產品負擔性

3

提供建議

向客戶詳盡披露

利益衝突

4

銷售材料

5

促成銷售

填妥並提交客戶資料

有關遞交蘇黎世文件的
簽署

向蘇黎世全面披露

其他注意事項：

- 售後 及 其他有關中介人的活動
- 其他與保險有關的業務守則和操守
- 媒體溝通的處理及運用

銷售程序 1：了解客戶 (Fact Finding)

中介人需了解客戶身份和背景以取得足夠資料
(Know Your Customer)

目的

盡職審查 (Due diligence)

建議合適產品予客戶

國際貿易及經濟制裁規定進行制裁
審查 (Economic Trade Sanction)

反洗錢及反恐融資
(Anti-Money Laundering & Counter-Terrorist
Financing)

客戶需要分析
(Need Analysis)

產品建議
(Advise/Recommendation)



- ✓ 正確地介紹自己與蘇黎世的關係
- ✓ 告知客戶你能提供的服務及產品銷售 (謹記用蘇黎世銷售材料)

備註：當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後，才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務

銷售程序 1：盡職審查 (Due diligence)

了解你的客戶 Know Your Customer



反洗錢及反恐融資 (AML & CFT)

我們不會參與非法或需要犧牲我們的價值觀的交易。蘇黎世致力在國際層面上對抗洗黑錢及恐怖主義融資活動，並要求遵守所有適用的經濟及貿易制裁。因此中介人必須：

- ✓ 注意蘇黎世因其產品和服務所面對的洗錢風險。
- ✓ 報告可疑交易及可疑活動；同時注意通風報訊為 刑事罪行。
- ✓ 香港一般保險業務：在處理國際交易、境外中介、予第三方的理賠付款及保費退款時，進行須要的風險評估。

舉報/查詢：蘇黎世反洗錢報告主任
compliance.hkz@hk.zurich.com

銷售程序 1：資料保護、安全及保密性

處理客戶及蘇黎世的資料/紀錄時，請遵守香港個人資料(私隱)條例 及其 6項原則

- 個人資料是任何有關已識別或可識別人仕（當於當地適用時，或是實體）的資料。
- 電子及非電子個人資料可以是員工、客戶或第三方的資料，包括姓名、地址、出生日期、付款卡號或類似資料。

原則1 - 收集資料的目的及方式

- 僅按‘應知方知’的基準及於就合法的業務目的獲授權時存取、使用及披露機密資料。
- 披露及解釋蘇黎世的「收集個人資料聲明」，並獲客戶書面簽署同意。
- 切勿冒充客戶或以任何欺詐手法獲取客戶資料。

原則2 - 資料的準確性及保留期間

- 盡力確保提供予蘇黎世的資料的準確性。
- 請確保你不會保存沒有必要的個人資料和數據。軟拷貝應刪除及妥善處理紙張文件。

原則3 - 資料的使用

- 只能按照收隻資料的目的或有直接關連的目的使用客戶資料。嚴禁把客戶資料作其他任何用途。
- 切勿販賣客戶的資料

原則4 - 資料的保安

- 如客戶資料暫時存放在移動存儲設備，請確保有足夠保安措施(使用加密或密碼)，以保護資料免受未經授權的存取

原則5 - 資訊在一般情況下可以提供

原則6 - 查閱及更改資料

- 如客戶欲查閱或更改個人資料：請提供蘇黎世的客戶服務熱線予客戶，或於兩個工作天內把客戶要求通知蘇黎世。



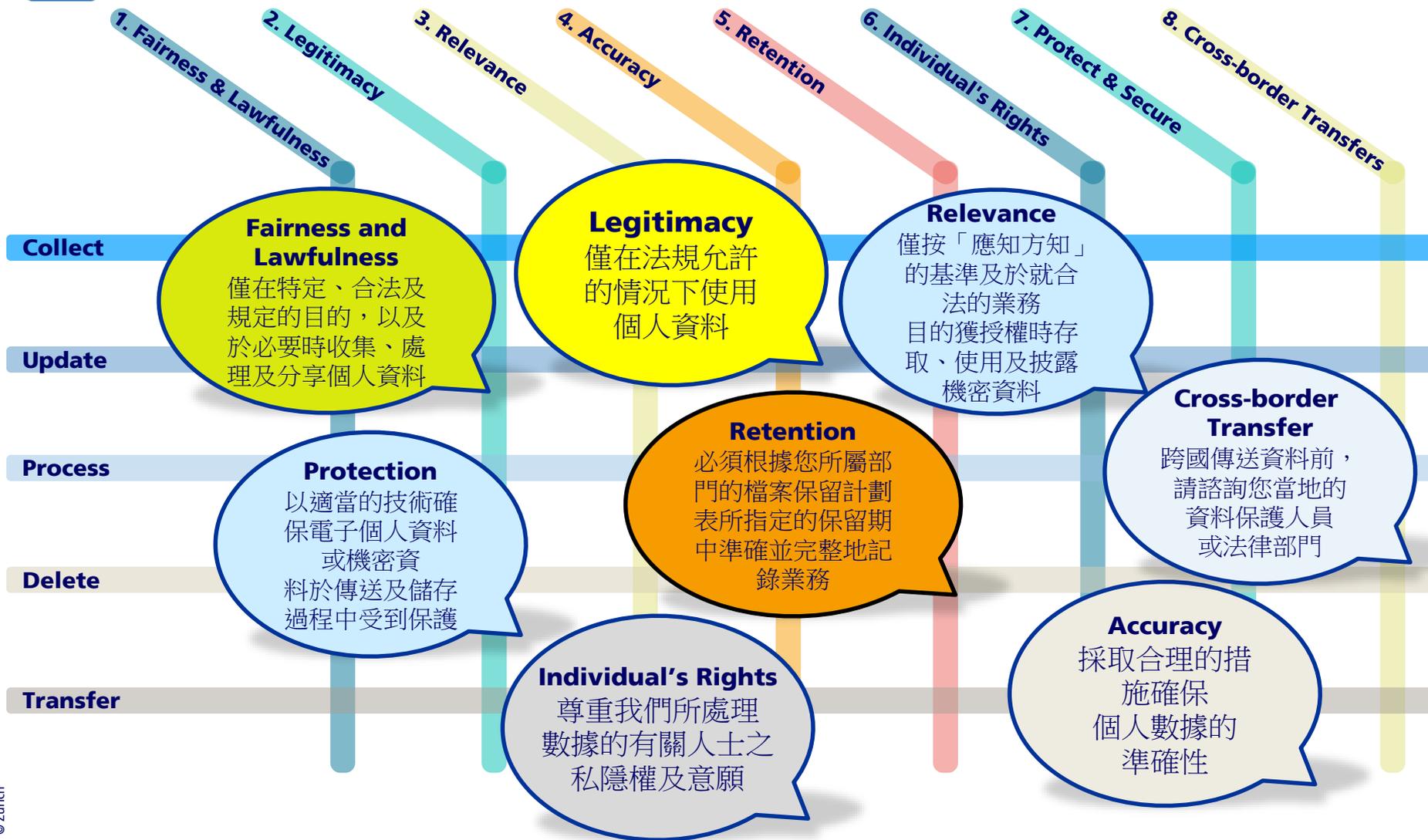
謹記遵守所有訂於《個人資料（私隱）條例》的規訂，包括直接促銷指引等等。

銷售程序 1：資料保護、安全及保密性

compliance.hkz@hk.zurich.com



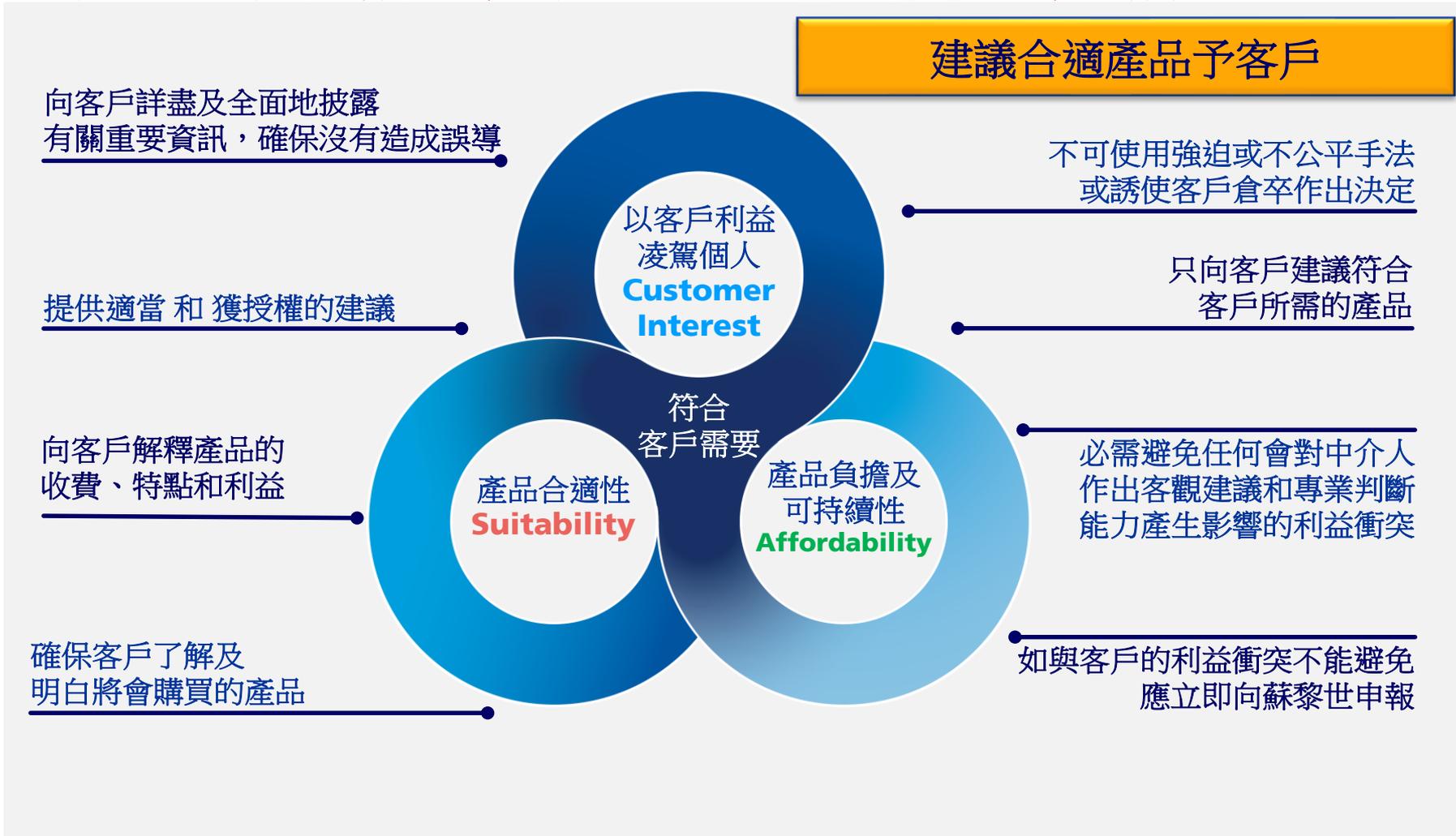
報告事故：如發現有可能違反有關個人資料的使用、保安或保存的事件，須立即向蘇黎世報告以作出適當的行動及補救。



銷售程序 2 : 客戶需要分析 (Need Analysis)

銷售程序 3 : 產品建議 (Advise/Recommendation)

中介人必須時刻確保向客戶介紹或建議的產品能迎合客戶所需



銷售程序 4：提供產品的銷售材料 (Product Literature)

中介人向客戶提供銷售材料時需注意以下3點：

只可使用蘇黎世提供
及認可的銷售材料

作出整體說明，切勿另加資料
或只揀最有利的部分

提供最新和合時的產品資料

銷售程序 5：促成銷售 (Closing the Sales)

填妥及提交
蘇黎世有關客
戶的資料
(實體或網上
表格)

提醒客戶提供真確無誤和完整資訊，以及不披露完整資料的風險。向客戶解釋欺詐、不完整披露和不實的後果，並請客戶注意表格內有關的陳述或聲明。

不可影響客戶，務求使客戶清楚知道需為其提供的簽案及陳述/聲明負上全部責任。

切勿要求或誘使客戶簽署空白或未填妥的表格或文件。

切勿要求客戶簽署多份一式一樣的相同表格。

簽署遞交給蘇
黎世的表格或
文件

按照有關表格的要求見證客戶簽署。在沒有親身見證簽署的情形下，不應簽署為見證人，及不可填上非簽署當天的簽署日期，否則被視為向蘇黎世作出虛假聲明。

請客戶在表格上有經修改的簽案及陳述旁加簽。

在任何情況下，即使獲得客戶同意或由客戶提出要求，均不能在簽署欄內簽署、模仿或書寫客戶的名字。冒簽屬刑事罪行。

確保客戶簽署前仔細審查所有資料，方可要求客戶簽署。



反詐騙：
如知悉一些資訊有可能影響蘇黎世核保或其他有關受規管活動的決定，中介人應盡快把該等資訊準確完整地向蘇黎世披露。

其他有關蘇黎世客戶或受規管的活動事宜



- 應把客戶的金錢與你的個人資金明確區分。
- 必須盡快妥善處理及保管客戶的金錢或資產。



- 如收到對蘇黎世的投訴，請於兩個工作天內向蘇黎世匯報。
- 與蘇黎世或有關監管機構合作，提供確實的資料或文件。



- 蘇黎世會負責通知客戶有關保單的行政事項。
- 中介人如收到客戶對保單的行政指令或查詢，請提供專業服務及回覆予客戶，並盡快把客戶相關要求/指令通知蘇黎世。



- 如中介人受到執法機構的要求協助調查、因涉及干犯刑事罪行被拘補，或其居所/辦公室等私人空間被搜查；請於兩個工作天內通知蘇黎世。
- 於司法制度不受干擾的情況下，請知會蘇黎世有關中介人正介入的任何訴訟或刑事調查的情況更新和結果。



防止賄賂條例

- 中介人不得收受回佣及行賄。賄賂為嚴重的刑事罪行。
- 沒有得到蘇黎世的預先書面准許，不得索取或收受任何利益作為中介人作出或不作出任何與蘇黎世業務有關的行為的誘因或報酬。



競爭法

- 蘇黎世的中介人應避免進行任何旨在消除或減低競爭的自由和公平性或對此造成影響的做法或行為。
- 切勿交換，收集或提供任何非公開性的敏感或保密資料(例如：價格，市場策略等)。
 - 切勿與任何蘇黎世的實質或潛在競爭對手達成任何協議或合作活動。

與媒體和社交平台互動指引

中介人不應進行任何有機會對蘇黎世造成不良影響的媒體或社交平台活動

如沒有授權，切勿使用蘇黎世的名稱、標誌、服務標記、商標、商業秘密、機密文件、專利或版權。



蘇黎世

避免使用即時通訊軟件(如 **Whatsapp, Line**等)來傳送客戶資料。

Instagram



Facebook



YouTube



Google+



不可於任何媒體發佈有關蘇黎世的廣告、聲明/文章。

如沒有取得客戶的事前同意，請勿使用任何社交媒體轉載有關客戶的資料。



Whatsapp



Twitter



LinkedIn



不可於香港以外的其他網上媒介發佈有關蘇黎世的廣告、聲明/文章，留意這樣做可能觸犯當地法例

不能以你是蘇黎世中介人的身份，來參予任何媒體或網上社交活動；或作為任何網上媒體的登入和聯絡資料。



- i 關於蘇黎世
- ii 蘇黎世支援服務
- iii **ZONE**網上報價/簽發保單示範
- iv 蘇黎世一般保險產品重點
- v 電子賬戶及佣金月結單

蘇黎世支援服務



備註: 當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後, 才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務

蘇黎世為你打做的一站式平台



Speedyagency.com

投保書

積分計劃

小冊子

產品介紹短片

賠償表格

授權書

限時優惠

報價熱線, 電郵

報價表格

蘇黎世為你打做的一站式平台



SpeedyAgency

請輸入你已在
蘇黎世登記的手提電話號碼:

遞交

<http://www.speedyagency.com/>



家居保險 漏電事故

點擊登入
ZONE LOGIN



產品總覽



會員積分獎賞

現有會員積分：

40分

買旅遊保險「早買早享受」？



#旅遊保險

買旅遊保險「早買早享受」？

所謂「早買早享受」，平時去旅行，好多人都臨急臨忙上機前先買旅遊保險。但係早啲買又會唔會有著數先？

了解詳情 ▶

蘇黎世為你打做的一站式平台



常用連結

銷售平台ZONE :

<https://gi.zurich.com.hk/agent>

蘇黎世電郵 :

<https://portal.office.com/Home>

eClaim索償 (旅遊、個人意外及家備保險) :

*如需使用, 請先登出ZONE

<https://zurich.com.hk/eclaim>

「智學保」快速報價及出單

<https://studysmart.speedyagency.com/quotation>

聯絡蘇黎世

電話聯絡

一般代理熱線: 2968 2398

區域總監專線: 2968 2368

電郵聯絡

業務支援中心: ia.bcc@hk.zurich.com

服務時間

星期一至五: 上午 9時 - 下午 6時

星期六、日及公眾假期: 休息

下載

代理人須知

[蘇黎世迎新培訓簡介](#)

[合規守則](#)

[友邦代理專用保險手冊](#)

[關注WeChat公眾號教學](#)

產品總覽

[產品一覽](#)

[產品手冊 - 中文版](#)

[產品手冊 - 英文版](#)

ZONE

[啟動你的ZONE帳戶 - 短片示範](#)

[常見疑難](#)

索償

[索償資料清單](#)

[索償申請](#)

報價

[報價資料清單](#)

[要求報價表格 \(僅提供英文版本\)](#)

佣金相關

[保險代理賬戶及佣金月結單 - 範例](#)

[佣金抵銷表格](#)

其他

[更換中介人通知信範本\(個人業務\)](#)

[更換中介人通知信範本\(商業保險\)](#)

[有關保險業監管局 \(保監局\) 徵費的常見問題](#)

[有關保險業監管局徵費之重要資訊](#)

會員積分: 分



最新消息



主頁



產品



工具



培訓



登出



蘇黎世支援服務 - ZONE 電子平台



Zurich One Solution - ZONE平台

「易起行」旅遊保險計劃
Get "Z" Go Travel Insurance Plan

Zurich-HK 刪除

2019年9月4日星期三

您的「易起行」旅遊保單 TSP: [redacted]-ZC 已經簽發。如有需要,請致電24小時緊急支援熱線:+(852)28863977,或您的保險顧問。查詢索償申請及流程請瀏覽 www.zurich.com.hk/claims。祝旅途愉快!

1 目的地選擇 2 投保詳情 3 續保及付款 4 確認

「易起行」旅遊保險 (單次計劃)

代價: [input]
申請人類別: 個人 公司/機構

保單人數:
成人 (18歲以上): [input]
兒童 (18歲以下): [input]

出發日期: 03/09/2019
回程日期: 10/09/2019
折扣 %: 0

每一位成人可免費帶同一位隨行兒童, 加有在列國之外旅行兒童會帶同該保費表收銀保費: 隨行兒童之保費成人之50%。

每名成人每次受保旅程之最高保額 (港元)	旅遊計劃	精選計劃	聯心計劃
醫療費用 (不包括額外保障)	保費淨額: \$0.00 應急保費: \$5.00	保費淨額: \$0.00 應急保費: \$0.00	保費淨額: \$0.00 應急保費: \$5.00
主要保障 (更多保障)			
醫療費用	\$1,500,000	\$1,000,000	\$500,000
緊急醫療送返	國際送返	國際送返	國際送返
個人意外	\$1,500,000	\$1,000,000	\$500,000
旅程取消/延誤	✓ (有受保保障限制)	✓ (有受保保障限制)	✓ (有受保保障限制)
旅程取消/延誤	✓ (有受保保障限制)	✓ (有受保保障限制)	✓ (有受保保障限制)

Get "Z" Go Insurance Plan 「易起行」保險計劃 -- TSP1000434ZC CHAN ONE [UAT]

Zurich Insurance (Hong Kong) UAT <no-reply@hk.zurich.com>

Get "Z" Go Insurance Policy Schedule.pdf (2 MB)

Policy issued 保單已簽發

Dear Business Partner, 親愛的合作夥伴,

Get "Z" Go Insurance Policy has been issued. We are pleased to attach policy documents. 「易起行」旅遊保險之保單已簽發, 我們謹此附上保單文件。

Policy no. 保單編號: TSPZC
 = Policyholder 保單持有人: CHAN ONE
 = Date of Departure 出發日期: 04/09/2019

Policy Wording 保單條款	24-hour Emergency Assistance Hotline: 24小時緊急支援熱線: +852 2886 3977
Product brochure 產品小冊子	Customer Service Hotline: 客戶服務熱線: +852 2968 2288
Frequently asked questions 一般常見問題	Service hours: 服務時間: Mon to Fri 9am - 5:30pm Sat 9am - 1pm (except public holidays) 星期一至五, 上午9時至下午5時30分 星期六, 上午9時至下午1時 (公眾假期除外)
Report a claim online 網上提交索償	

This is an automatically generated email for notification only; please do not reply to this message. 此電郵係自動生成之通知, 請勿回覆此電郵。

信用卡結帳 (取銷)

付款編號: ZONE-ZXS-17-

我們接受的信用卡: VISA, MASTERCARD

持卡人姓名 (代理人): [input]
 信用卡號碼: [input]
 有效日期: [month/year] [year]

付款授權書

本人確認

- 上述持卡人明白在點擊「確認及付款」後, 持卡人的付款資料將會被匯到蘇黎世保險有限公司 (「本公司」) 的商業合作夥伴Cybersource的付款系統上進行網上付款, 而持卡人的付款資料將安全地傳遞至收款銀行。
- 上述持卡人茲授權本公司從他/她之信用卡直接收取應繳總額及同意如該項付款交易而令他/她信用卡出現透支, 持卡人願承擔全部責任。
- 如有任何爭議, 本公司保留最終決定權。

付款予:
 蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之公司)
 香港德輔道中16號德業中心25-26樓

確認及付款

「易起行」旅遊保險計劃

「附表」

保單號碼: TSP1000 43C 24小時緊急支援熱線: +852 2886 3977

請附之保單: 「保障書」, 此「附表」及任何批單/附件應一併參閱並須加上一份文件。

本「附表」乃為保人與蘇黎世保險有限公司 (下稱「本公司」) 根據保人委任的代理人訂立的合約。

受保人姓名: CHAN ONE

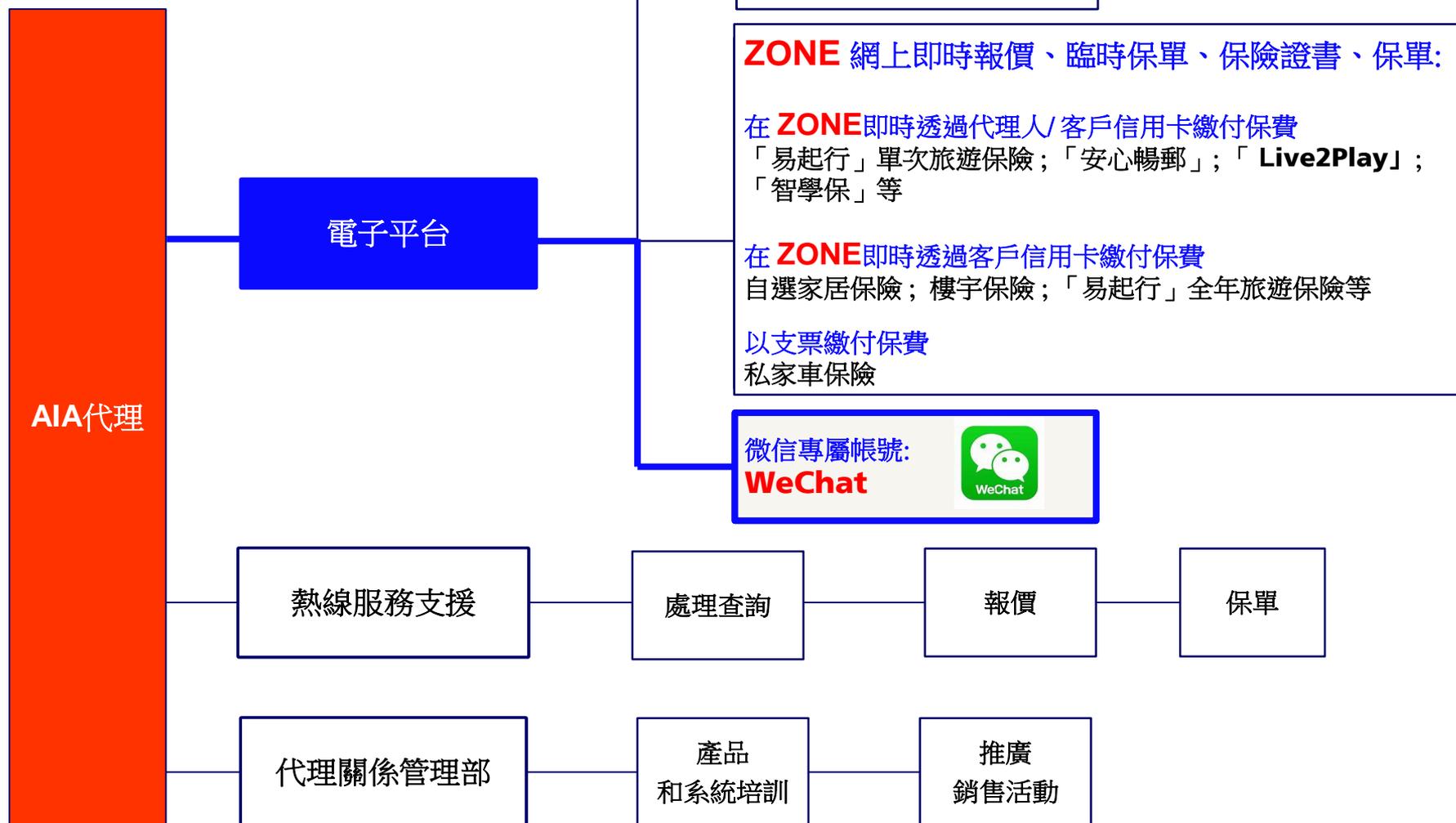
序	姓	名	年齡	「受保人」類別
1.	CHAN	ONE	15 - 75	成人
2.	CHAN	TWO	17歲或以上	兒童
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

保單詳情: 單次旅行計劃
 計劃類別: 旅遊保險
 附加保障: 意外及「意外」, 及醫療費用保障
 由保單生效日期起之「受保人」
 「易起行」全球保險 (只適用於17歲或以上之「受保人」)
 日期: 19/09/2019 至 19/09/2019 (有效期兩日)
 保費: 全球
 保費總額: 港幣 \$35.00 (已包含附加保障)
 保費: 港幣 \$37.30 (已包含附加保障)

備註:
 - 有關保單之條款及不保事項, 請參閱保單文件。
 - 保單號碼與保單號碼均與保單號碼 (C號), 蘇黎世保險有限公司之保單號碼。詳情請瀏覽 <http://www.zurich.com.hk/faq>

蘇黎世保險有限公司代理人之簽名: [signature] 日期: 12/03/2019 18:07:25
 A/C No. DUMMY ACCOUNT

蘇黎世支援服務



備註: 當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後, 才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務



Speedy Agency WeChat 公眾號 立即關注



2 搜尋 Speedy Agency

a. 按一下「搜尋」列



b. 在「搜尋指定內容」選擇「官方帳號」



c. 再輸入 "speedyagency"



關注 Speedy Agency

- 成功找到 Speedy Agency 的官方帳號
- 按「關注官方帳戶」



將官方帳號置頂

- a. 按右上角的icon，進入官方帳號簡介
- b. 置頂官方帳號將此官方帳號在聊天頁中置頂；
* Android用戶需進入「設定」頁才可置頂官方帳號




SpeedyAgency
為提供更佳的用戶體驗，蘇黎世保險推出 SpeedyAgency平台，令所有中介人均可輕鬆掌握最新產品資訊、優惠活動及銷售



- c. 在「設定」內，開啟「接收文章推送」，以接收官方帳號的文章訊息

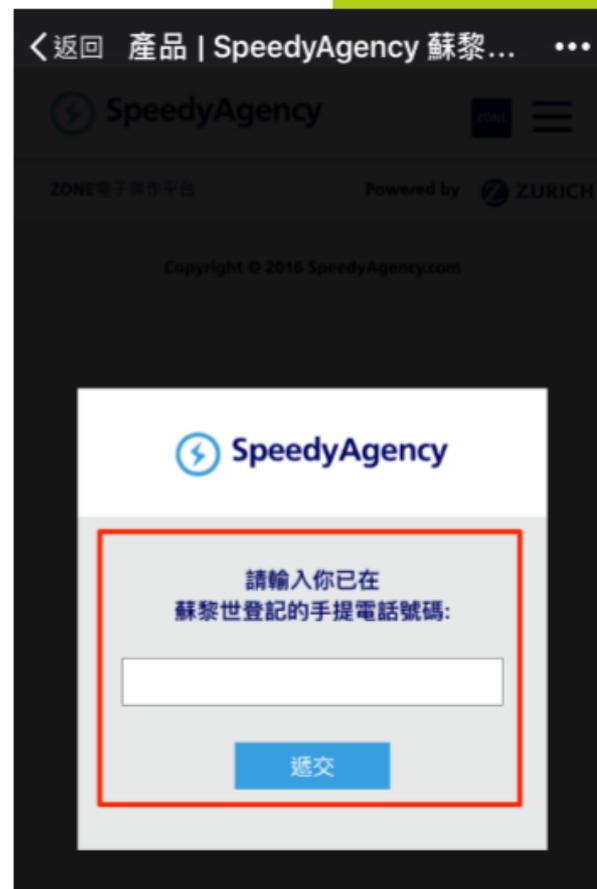


登入Speedy Agency

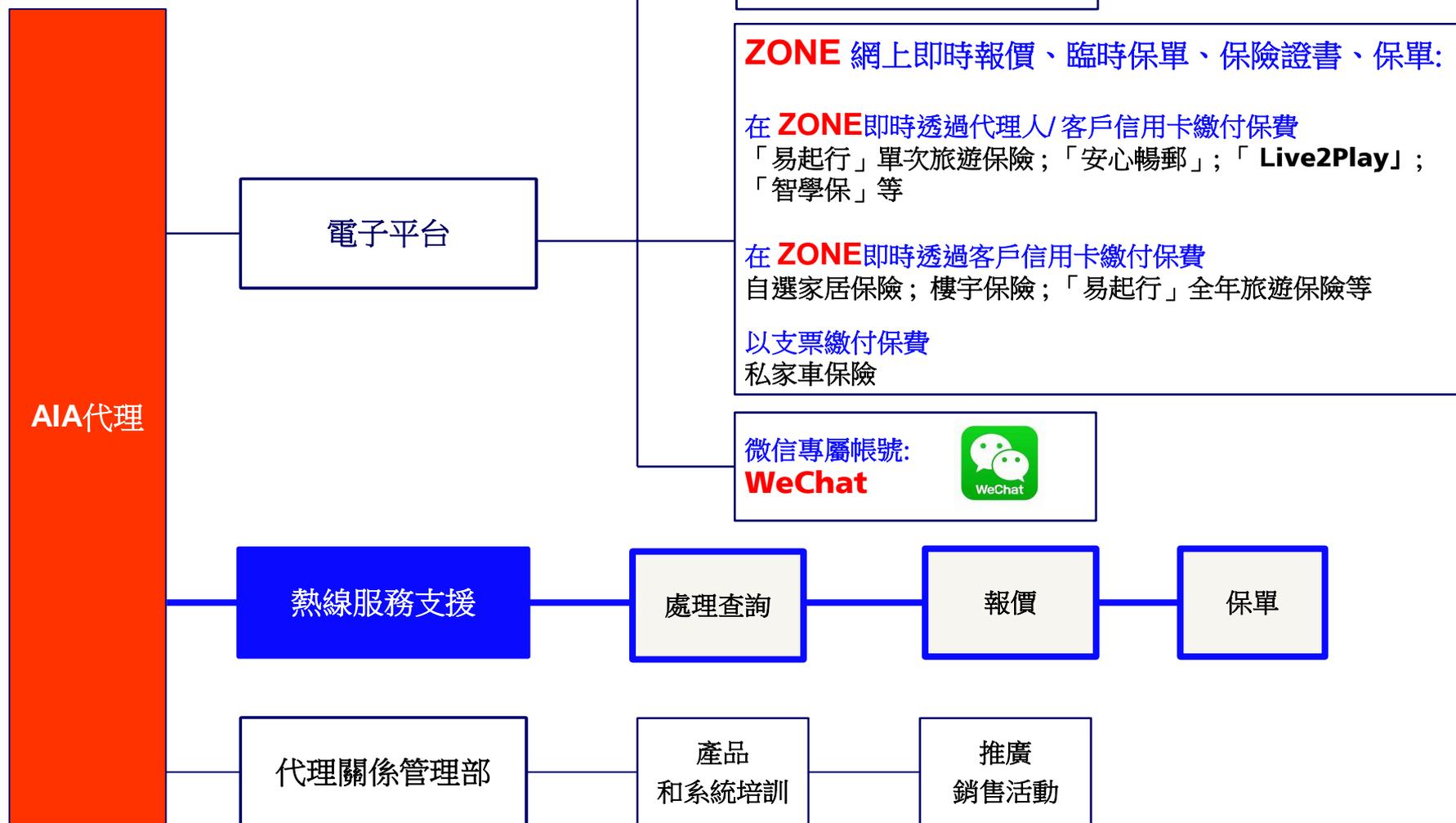
- a. 在下面的Menu，選擇其中一個項目



- b. 用戶只需在首次使用時登入Speedy Agency
- c. Speedy Agency帳戶將會立即與WeChat帳戶綁定，隨後亦無需再次登入，方可在WeChat內瀏覽Speedy Agency



蘇黎世支援服務



備註: 當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後, 才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務



- 服務時間：星期一至五：上午**9**時 - 下午**6**時，星期六、日及公眾假期除外
- 提供一般查詢支援，帳戶服務，報價和業務解決方案



獎項:

- 香港客戶中心協會 - 神秘客戶撥測大獎金獎 (連續三年)
- 香港客戶中心協會 - 最佳呼入客戶中心代表優異獎 **(2014)**



☎ AIA 代理專用熱線：

- 來電顯示功能
- 專用區域總監熱線
- **80%**的電話在**30**秒內接聽 (熱線設留言信息功能，留言信息會在下一個工作天內處理)

✉ AIA代理專用郵箱

- 即時電子郵件收據確認
- 電子郵件
 - 如在下午**5:00**前收到，則在同一天內處理；
 - 如在下午**5:00**後收到，則在下個工作天處理

蘇黎世支援服務 - 熱線服務



區域總監熱線:
+852 2968 2368

其他代理熱線:
+852 2968 2398

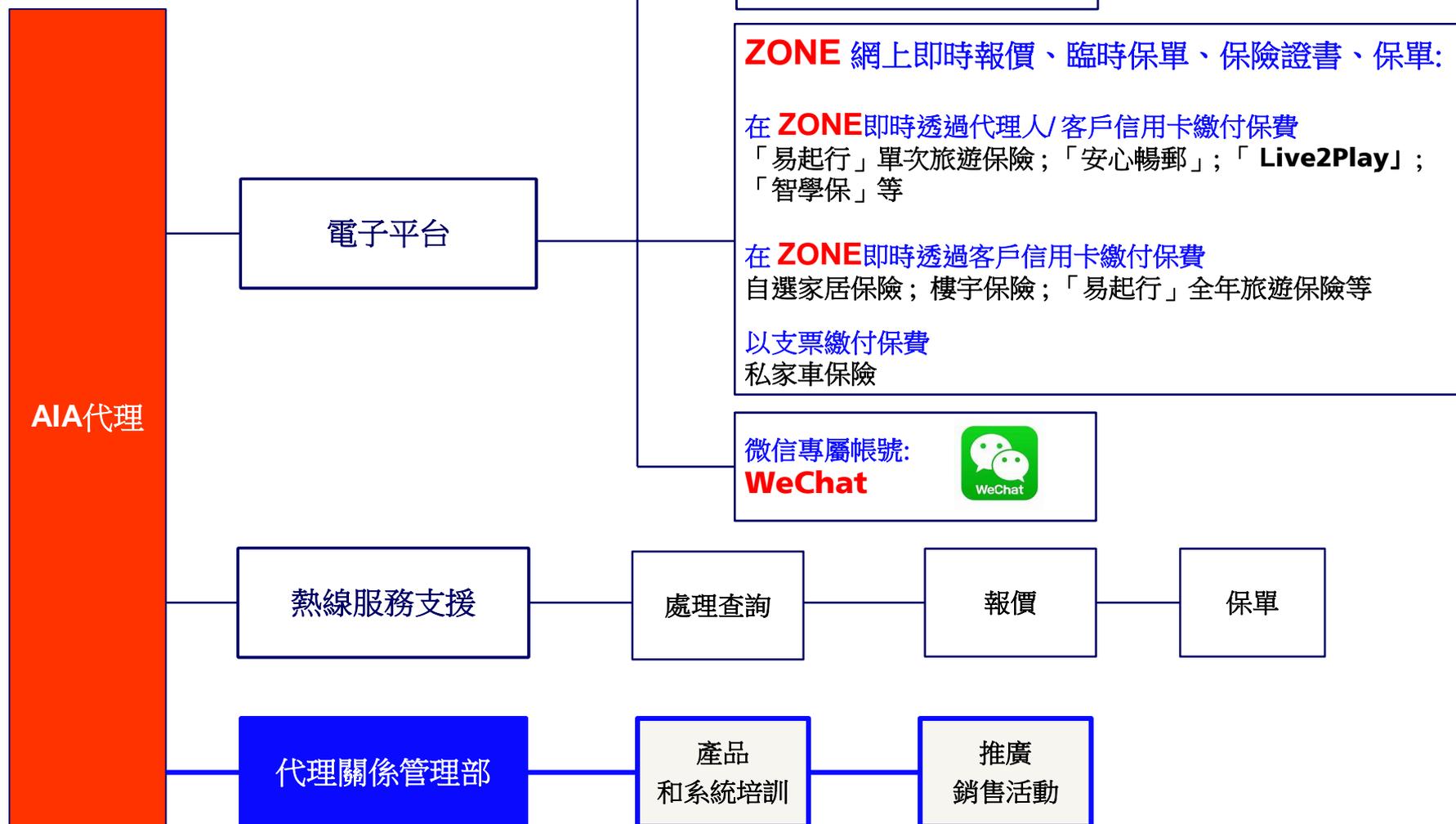
報價	請按 ① (廣東話) ⇨ ① 報價 ⇨ 選取 個人保險 或 商業保險
申請索償及索償進度	請按 ① (廣東話) ⇨ ② 申請索償及索償進度 ⇨ 選取產品類別
售後服務	請按 ① (廣東話) ⇨ ③ 售後服務
續保	請按 ① (廣東話) ⇨ ④ 續保
個人代理管理	請按 ① (廣東話) ⇨ ⑤ 個人代理管理

- 服務時間：星期一至五：上午**9**時 - 下午**6**時，星期六、日及公眾假期除外
- 提供一般查詢支援，帳戶服務，報價和業務解決方案

電郵地址: ia.bcc@hk.zurich.com

備註: 當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後，才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務

蘇黎世支援服務



備註: 當你獲委任及成功於保險業監管局登記成為蘇黎世保險之代理後, 才符合資格開展蘇黎世保險的一般保險業務

主要聯絡人

Adams Yeung

高級業務經理

手提電話：9846 0384

直線電話：2977 0653

電郵地址：adams.yeung@hk.zurich.com

Donna Ho

業務經理

直線電話：2977 0201

手提電話：9646 0396

電郵地址：donna.ho@hk.zurich.com

Gary Lee

業務經理

直線電話：2977 0280

手提電話：9196 7930

電郵地址：gary.lee@hk.zurich.com

地址：香港港島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

有用資料：<http://www.speedyagency.com/>

保單發送服務承諾



透過ZONE

ZONE

即時發送

ZONE以外

個人產品

五個工作天

商業產品

八個工作天



- i 關於蘇黎世
- ii 蘇黎世支援服務
- iii **ZONE**網上報價/簽發保單示範
- iv 蘇黎世一般保險產品重點
- v 電子賬戶及佣金月結單

ZONE 簡易登入程序

ZURICH[®]
蘇黎世

ZURICH

Password

[Click here to access Download Centre](#)

[FORGOT YOUR PASSWORD?](#)

LOGIN >

ZONE
Zurich One Solution

CONTACT US | LEGAL | PRIVACY | COPYRIGHT © 2015 ZURICH

請輸入你的 手提電話號碼 及 密碼 登入蘇黎世網上服務

<https://gi.zurich.com.hk/agent>

申請「易起行」單次旅遊保險計劃

The screenshot shows the Zurich website interface. At the top left is the Zurich logo with the Chinese characters '蘇黎世'. To the right of the logo is a language dropdown menu set to '中文' and a '登出' (Logout) button. Below the logo is a navigation bar with several categories: '汽車' (Car), '旅遊' (Travel), '家居 / 樓宇' (Home / Property), 'Contract Based', 'Short Term Event', 'SME', 'Marine', and 'Health'. The '旅遊' category is highlighted with a circled '1'. Below the navigation bar are three product cards, each with an airplane icon. The first card is '「暢遊樂」旅遊保險', the second is '「樂優遊+」旅遊保險 (單次計劃)', and the third is '「易起行」旅遊保險 (單次計劃)', which is highlighted with a circled '2' and a hand cursor. Below the product cards is a large banner for the '「易起行」旅遊保險計劃' (Get "Z" Go Travel Insurance Plan). The banner features a man and a woman holding up large, stylized figures of a man and a woman wearing traditional Russian headscarves. The banner also includes the text '2018 W MAGAZINE TRAVEL AWARDS 旅遊大獎' and '我最喜愛旅遊保險服務(保險公司) U Favorite Travel Insurance (Insurance Company)'. The banner has navigation arrows on the left and right sides. At the bottom of the banner is a row of small black dots.

① 點指「旅遊」

② 再點選「易起行」旅遊保險

開始報價及申請

1. 即時報價

1 即時報價

2 投保詳情

3 預覽及付款

4 確認

「易起行」旅遊保險 (單次計劃)

資料: [產品資訊](#) | [保單內容](#) | [外遊警示保障](#)

代碼

申請人類別

個人 公司/機構

旅客人數:

成人 (18歲以上)

兒童 (18歲以下)

每位成人可免費携同1名隨行兒童

出發日期 *



回程日期 *



折扣 % ⓘ

折扣% (系統會自動給予推廣期內的最高折扣優惠，代理人可自行調整至較少的折扣率)

每一位成人可免費攜同一位隨行兒童，如有任何額外之隨行兒童將會根據保費表收取保費；隨行兒童之保障為成人的50%。

1. 即時報價

每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)	<input checked="" type="checkbox"/>  優遊計劃	<input type="checkbox"/>  精選計劃	<input type="checkbox"/>  隨心計劃
總保費 (不包括額外保障)	保費原價: \$438.00 應繳保費: \$438.00	保費原價: \$383.00 應繳保費: \$383.00	保費原價: \$230.00 應繳保費: \$230.00
主要保障 (更多保障)			
醫療費用	\$1,500,000	\$1,000,000	\$500,000
緊急醫療運送	實際費用	實際費用	實際費用
個人意外	\$1,500,000	\$1,000,000	\$500,000
旅程延誤津貼	✓ (沒有受保條件限制)	✓ (有受保條件限制)	✓ (有受保條件限制)
旅程阻礙保障	✓ (沒有受保條件限制)	✓ (有受保條件限制)	✓ (有受保條件限制)
已選計劃級別 優遊計劃			
每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)	18至75歲	76歲或以上	17歲或以下
醫療費用	\$1,500,000	\$1,500,000	\$750,000
緊急醫療運送	實際費用	實際費用	實際費用
個人意外	\$1,500,000	\$1,500,000	\$750,000
旅程延誤津貼	\$2,000	\$2,000	\$1,000
取消旅程	\$40,000	\$40,000	\$20,000
額外保障			
1. 您需要為隨行兒童購買全額保障嗎?			
<input type="checkbox"/> 是 (額外保費 133.00港元)			
2. 您想升級個人意外及醫療費用保障嗎? (適用於所有18歲或以上之旅客)			
<input type="checkbox"/> 是, 每節額外1,000,000港元 (額外保費 140.00港元)			
<input type="checkbox"/> 是, 每節額外2,000,000港元 (額外保費 200.00港元)			
備註:			
1. 若受保旅程並非由香港出發, 該行程必須經香港安排及付款。			
2. 以上資料僅供參考之用, 並不構成保險合約的一部分。			
			下一頁 >

剔選「投保計劃」之後，
即時顯示應繳保費

可剔選其他額外保障

按「下一頁」繼續投保

2. 投保詳情

1 即時報價		2 投保詳情		3 預覽及付款		4 確認	
--------	--	--------	--	---------	--	------	--

「易起行」旅遊保險 (單次計劃) 資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

參考編號 TSP-19- 狀態 Policy Open

所有欄目均必須填寫及請以英文輸入。

申請人

稱謂 * 出生日期 *

姓氏 * 名字 *

證件類別 香港身份證 護照 香港身份證號碼 *

香港流動電話號碼 * 電郵 *

申請人是否其中一位旅客 * 是 否

旅客 1

旅客類別 * 年齡 *

姓氏 * 名字 *

證件類別 * 香港身份證號碼 *

旅客 2

旅客類別 * 年齡 *

姓氏 * 名字 *

證件類別 * 香港身份證 護照

[+ 新增旅客](#)

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關個人資料聲明的細節。

如閣下之客戶不接受本公司使用及提供她/他的個人資料作為個人資料聲明上所列明的自願性用途, 請在此方格加上剔號。

[← 返回](#) [下一頁 >](#)

必須輸入「申請人」及受保「旅客」資料:

- 香港身份證號碼
(例: **A1234567**毋須加入括號)
- 客戶之香港流動電話號碼及客戶之電郵

申請人是否其中一位旅客
如「是」, 「申請人」資料會自動上傳為受保「旅客1」

同時, 可按「新增旅客」加添新受保「旅客」

按「下一頁」繼續投保

3. 預覽及付款

基本計劃保費	港幣 438.00		
額外保障	港幣 0.00		
應繳保費	港幣 438.00	淨保費	港幣 284.70

如果閣下所輸入的旅客資料與快速報價頁面的選擇不同，本頁所列保費可能與快速報價頁面所顯示的保費有所不同。

申請人

稱謂	先生	姓名	CHAN ONE
出生日期	01/01/1980	香港身份證號碼	
香港流動電話號碼		電郵	...@hk.zurich.com
申請人是否其中一位旅客	是		

受保人

旅客 1

姓名	CHAN ONE	年齡	18 - 75
香港身份證號碼		額外保障	沒選
旅客類別	成人(本人)		

付款

付款人 ^① 代理人 客戶

支付金額 港幣 284.70 (淨保費)

保費將由代理人信用卡支付

確認短訊及保單文件語言:

中文 英文 ^②

保單將電郵到:

客戶 (...@.zurich.com) ^③

中介人 (...@.zurich.co)

[← 返回](#) [確認及付款 →](#)

① 透過代理人 / 客戶之信用卡繳付保費

② 點選中文 / 英文「確認短訊」(SMS) 傳送至客戶香港流動電話號碼

③ 別選 客戶 及/或 中介人的電郵地址以電郵發送保單

按「確認及付款」前往繳付保費

3. 預覽及付款

ZURICH 蘇黎世

Chinese (Traditional) - 繁體中文 -

信用卡結帳 (取消)

付款編號: ZONE-TSP-19

我們接受的信用卡

VISA MasterCard

持卡人姓名

信用卡號碼

有效日期 月 年

付款授權書

本人確認

- 上述持卡人明白在點擊「確認及付款」後，持卡人的付款資料將會被連接到蘇黎世保險有限公司（「本公司」）的商業合作夥伴Cybersource的付款系統上進行網上付款，而持卡人的付款資料將安全地傳送至收款銀行。
- 上述持卡人茲授權本公司從他 / 她之信用卡直接收取應繳總額及同意如因該項付款交易而令他 / 她信用卡出現透支，持卡人願承擔全部責任。
- 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。

付款予：
蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之公司)
香港池島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

確認及付款 >

【易起行】旅遊保險 (單次計劃)

應付總額 HKD 372.30

ZURICH

使用代理人 / 客戶之
Visa / Master Card繳付保費

按「確認及付款」繼續

ZURICH 蘇黎世

中文 登出

汽車 旅遊 家居 / 樓宇 SME Marine

1 即時報價 2 投保詳情 3 預覽及付款 4 確認

【易起行】旅遊保險 (單次計劃) 資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

狀態 Policy Issued

多謝閣下選擇蘇黎世保險!

閣下已成功為貴客戶 CHAN ONE 投保。保單編號為 TSP10000 ZC。
現附上保單附表及條款，我們期待閣下再次投保。

[保單附表及條款](#)

如需協助，請聯絡您的蘇黎世業務代表。

[查看記錄](#)

[購買另一張保單](#)

4. 確認

此保單已完成投保，並即時製成
pdf版本(內附保單附表及保單條款)

4. 確認

Get "Z" Go Travel Insurance Plan Confirmation | 「易起行」單次旅遊保險計劃確認通知 -- TSP ZC

 no-reply@hk.zurich.com
To ●

客戶確認通知電郵樣本

 Get Z Go Insurance Policy Schedule.pdf
2 MB



Policy issued
保單已簽發

Dear Customer,
親愛的客戶,

Get "Z" Go Insurance Policy has been issued. We are pleased to attach policy documents.
「易起行」旅遊保險之保單已簽發，我們謹此附上保單文件。

Policy no. 保單編號： TSP _____ IZC

» Intermediary 中介人： AXXXMASTERXXXCOUNT
» Date of Departure 出發日期： 04/09/2019

Policy Wording
保單條款

24-hour Emergency Assistance Hotline:
24小時緊急支援熱線：
+852 2886 3977

Product brochure
產品小冊子

Customer Service Hotline:
客戶服務熱線：
+852 2968 2288

Frequently asked questions
一般常見問題

Service hours:
服務時間：

Report a claim online
網上提交索償

- Mon to Fri 9am - 5:30pm
Sat 9am - 1pm
(except public holidays)
- 星期一至五，上午9時至下午5時30分
星期六，上午9時至下午1時
(公眾假期除外)

For enquiry, please contact your **intermediary** or **Customer Services Hotline**.
如有查詢，請聯絡您的中介人或致電**客戶服務熱線**。

確認短訊樣本

2019年9月4日星期三



您的「易起行」旅遊保單
TSP1000____ZC已經簽發。如有
需要，請致電24小時緊急支援熱
線：+(852)28863977，或您的保險
顧問。查詢索償申請及流程請瀏覽
www.zurich.com.hk/claims。祝旅途愉
快！

10:45

4. 確認



「易起行」 旅遊保險計劃



「附表」

保單號碼: TSP1000 - ZC

24小時緊急支援熱線:
+852 2886 3977

隨附之保單、「保障表」、此「附表」及任何批單/附件應一併參閱並視為同一份文件。

本「附表」乃投保人與蘇黎世保險有限公司(下稱「本公司」)根據投保人提供的資料簽訂之合約。

投保人姓名: CHAN ONE

	「受保人」		年齡	「受保人」類別
	姓	名		
1.	CHAN	ONE	18 - 75	成人
2.	CHAN	TWO	17歲或以下	兒童
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

旅遊種類 : 單次旅遊計劃
 計劃級別 : 保單計劃
 附加保障 : 額外個人「意外」及醫療費用保障
 (只適用於18歲或以上之「受保人」)
 「隨行兒童」全額保障(只適用於17歲或以下之「隨行兒童」)
 保障期 : 12/03/2019 至 19/03/2019 (包括首尾兩日)
 地域限制 : 全球
 保費 : 原保費: 港幣 438.00
 萬能保費: 港幣 372.30 (已支付)

備註:
 • 有關免賠之條款及級別及不承保事項, 如有任何不一致, 請參閱保單文件為準。
 • 保險業監督署將就此保單按適用比率收取取費(如有)。取費將會按照指定安排匯出。詳情請瀏覽<http://www.zurich.com.hk/ia-levy>。

蘇黎世保險有限公司授權人之簽名

12/03/2019 18:07:25

日期

A/C No.

DUMMY ACCOUNT

蘇黎世保險有限公司(於瑞士註冊成立之有限公司)
 香港灣仔皇后大道東18號海峽中心125-26樓
 客戶服務熱線: +852 2968 2288 傳真: +852 2903 9340 網址: www.zurich.com.hk

Zurich Policy Wording Online Service 蘇黎世網上查閱保單服務



A/C no. : 0001
 Policy no. : TSP - ZC
 Endorsement no. :
 24-hour emergency assistance hotline : +852 2886 3977

Dear CHAN ONE,

Zurich Insurance is committed to implementing environmentally-friendly initiatives in efforts to reduce carbon footprint. We are pleased to provide Zurich Policy Wording Online Service, which enables you to enjoy greater convenience while saving paper by viewing and downloading your policy wording specimen online anytime.

- Website: <https://info.zurich.com.hk/policy/TSP-0-I-0-2019-S.pdf>
- Policy Wording Number: TSP- 4-L_-2019-S

If you wish to request for the official hard copy policy wording or should you have any enquiries, please contact your insurance intermediary.

Yours faithfully,
 Zurich Insurance Company Ltd

親愛的 CHAN ONE,

蘇黎世保險一直致力推行環保的環保措施, 現誠實為您提供蘇黎世網上查閱保單服務, 讓您可以隨時以快傳及環保的方式透過互聯網查閱及下載您的保單樣本:

- 網址: <https://info.zurich.com.hk/policy/TSP-I-2019-S.pdf>
- 保單條款號碼: TSP-0-I-2019-S

如欲索取保單正本或有任何查詢, 請聯絡您的保險中介人。

此致
 蘇黎世保險有限公司

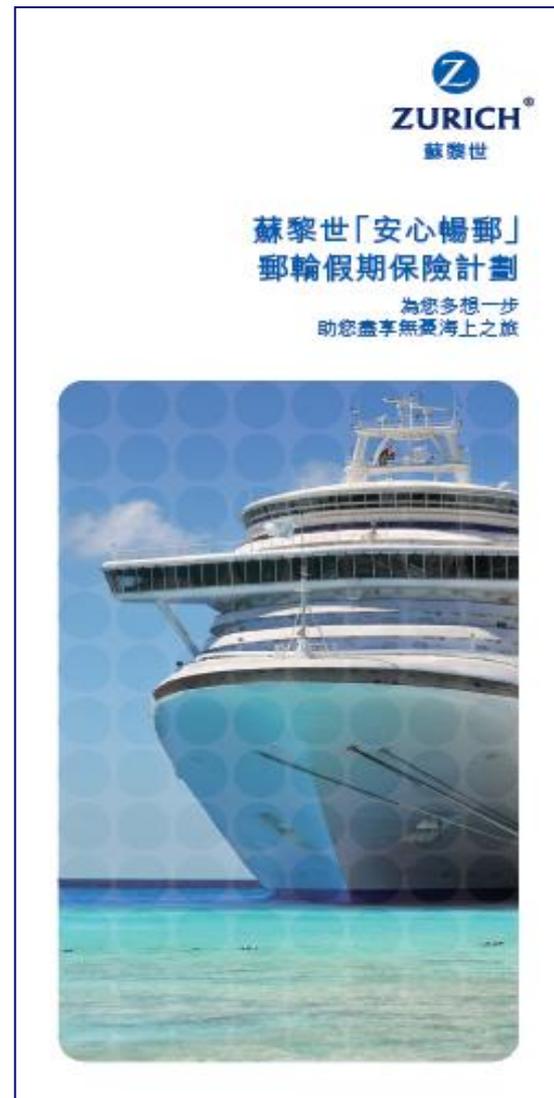
POL-04-2019

Important notes: It is important to read insurance documents with care to make sure the insurance cover continues to meet your needs. The policy wording is a significant insurance document which contains the full terms, conditions and exclusions, and forms part of the insurance contract between you and us. For more details on Statement of purpose for collection of personal data and Rights of third parties, please visit: <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>.
 重要事項: 請細閱保單文件以確保保險內容符合您的需要, 保單內容包括保單的條款、細則及不承保事項, 是份重要的保險文件, 並構成您與本公司之間的合約的其中一部分, 有關個人資料收集目的及第三者權益, 請瀏覽 <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>。

This is a computer generated letter. No signature is required. 此為電腦編印信件, 無須簽署。
Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
 29-28/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
 Telephone 電話: +852 2968 2222 Fax 傳真: +852 2968 0988 Website 網址: www.zurich.com.hk
 蘇黎世保險有限公司(於瑞士註冊成立之有限公司)
 香港灣仔皇后大道東18號海峽中心29-28樓

© Zurich Insurance Company Ltd

「安心暢郵」 郵輪假期保險計劃



申請「安心暢郵」郵輪假期保險



The screenshot shows the Zurich website interface. At the top left is the Zurich logo and the Chinese text '蘇黎世'. A language dropdown menu is set to '中文', and a '登出' (Logout) button is visible. Below the header is a navigation bar with tabs for '汽車', '旅遊', '家居 / 樓宇', 'Contract Based', 'Short Term Event', 'SME', 'Marine', and 'Health'. The '旅遊' (Travel) tab is selected and marked with a circled '1'. Below the navigation bar are three product cards, each with a suitcase icon. The first card is '「樂優遊+」旅遊保險 (全年計劃)'. The second card is '「易起行」旅遊保險 (全年計劃)'. The third card is '「安心暢郵」郵輪假期保險', which is selected with a checkbox and marked with a circled '2'. Below the product cards is a large image of a cruise ship. Overlaid on the right side of the image is a semi-transparent box containing the text: '「安心暢郵」郵輪假期保險計劃' and 'CruisePlus Insurance Plan'. To the right of the image, there are three numbered steps: '1 點指「旅遊」', '2 再點選「安心暢郵」郵輪假期保險計劃', and '開始報價及申請'.

① 點指「旅遊」

② 再點選「安心暢郵」郵輪假期保險計劃

開始報價及申請

「安心暢郵」
郵輪假期保險計劃
CruisePlus Insurance Plan

1. 快速報價

「安心暢郵」郵輪假期保險

資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

代碼

旅客人數:

成人 (18至75歲)

成人 (75歲以上)

小童 (18歲以下)

出發日期 *

回程日期 *

每名受保人每次旅程之最高賠償額 (港元)


尊貴計劃


優尚計劃

點選「投保計劃」，開始快速報價

總保費

保費原價: \$0.00
應繳保費: \$0.00

保費原價: \$0.00
應繳保費: \$0.00

主要保障 [\(更多保障\)](#)

醫療費用	\$1,200,000	\$500,000
緊急醫療運送	實際費用	實際費用
個人意外 (備註2)	\$2,000,000	\$1,500,000
行李保障	\$50,000	\$30,000
取消 / 縮短旅程	\$100,000	\$30,000

備註:

- 於投保此保險計劃前，您應閱讀 (a) 承保範圍 及 (b) 保單條款。
- 最高賠償額只適用於海上旅遊期間因郵輪沉船或被海盜綁架引致之意外。
- 以上資料僅供參考之用，並不構成保險合約的一部分。

下一頁 >

按「下一頁」繼續投保

2. 投保詳情

參考編號	TCP-19-	狀態	Policy Open
------	---------	----	-------------

• 所有欄目均必須填寫及請以英文輸入。
• 同居伴侶是指一名年齡十八歲或以上的未婚成年人，與受保人同居於一起最少三年或以上，以及能提供相關住址證明。

申請人 ①

申請人類別 個人 公司/機構

稱謂 * 出生日期 * 

姓氏 * 名字 *

證件類別 香港身份證 護照 香港身份證號碼 *

香港流動電話號碼 * 電郵 *

申請人是否其中一位旅客 是 否

旅客 1 ②

與申請人關係 * 
本人
配偶
子女
朋友/親屬
同居伴侶

年齡 *

姓氏 * 名字 *

證件類別 * 香港身份證 護照 香港身份證號碼 *

[+ 新增旅客](#)

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關個人資料聲明的細節。
 如閣下之客戶不接受本公司使用及提供她/他的個人資料作為個人資料聲明上所列明的自願性用途，請在此方格加上剔號。

[< 返回](#) [下一頁 >](#)

必須輸入「申請人」及受保「旅客」資料：

- 香港身份證號碼
(例：**A1234567**毋須加入括號)
- 客戶之香港流動電話號碼及客戶之電郵

申請人是否其中一位旅客
如「是」，「申請人」資料會自動上傳為受保「旅客1」

同時，可按「新增旅客」加添新受保「旅客」

按「下一頁」繼續投保

3.預覽及付款

「安心暢郵」郵輪假期保險 資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

參考編號	TCP-19-	狀態	Policy Open
報價摘要			
代碼			
級別	尊貴計劃		
出發日期	03/09/2019	回程日期	10/09/2019
旅客人數	1	旅遊日數	8 日
應繳保費	港幣00	淨保費	港幣00

如果閣下所輸入的旅客資料與快速報價頁面的選擇不同，本頁所列保費可能與快速報價頁面所顯示的保費有所不同。

申請人

稱謂	先生	姓名	CHAN ONE
出生日期	01/01/1980	香港身份證號碼	Q
香港流動電話號碼		電郵	@ .zurich.co

申請人是否其中一位旅客 是

旅客 1

姓名	CHAN ONE	年齡	18 - 75
香港身份證號碼	Q:		

付款

付款人 * ¹ 代理人 客戶

支付金額 港幣 ..00 (淨保費)

保費將由代理人信用卡支付

確認短訊會傳送到: ²

客戶手機號碼 (. . .): 中文 英文

保單將電郵到: ³

客戶 (. . . @hk.zurich.com)

中介人 (. . . @hk.zurich.com)

[< 返回](#) [確認及付款 >](#)

1 透過代理人 / 客戶之信用卡繳付保費

2 點選中文 / 英文「確認短訊」(SMS) 傳送至客戶香港流動電話號碼

3 別選客戶及/或 中介人的電郵地址以電郵發送保單

按「確認及付款」前往繳付保費

3. 預覽及付款

Chinese (Traditional) - 繁體中文

ZURICH 蘇黎世

信用卡結帳 (取消)

付款編號: ZONE-TCP-19-

我們接受的信用卡

VISA MasterCard

持卡人姓名 (客戶)

信用卡號碼

有效日期 月 年

付款授權書

本人確認

- 上述持卡人明白在點按「確認及付款」後，持卡人的付款資料將會被連接到蘇黎世保險有限公司(「本公司」)的商業合作夥伴Cybersource的付款系統上進行網上付款，而持卡人的付款資料將安全地傳送至收款銀行。
- 上述持卡人茲授權本公司從他/她之信用卡直接收取應繳總額及同意如因該項付款交易而令他/她信用卡出現透支，持卡人願承擔全部責任。
- 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。

付款予:
蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之公司)
香港港島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

確認及付款

「安心暢郵」郵輪假期保險

應付總額 (連佣金) HKD .00

使用代理人 / 客戶之
Visa / MasterCard繳付保費

按「確認及付款」繼續

「安心暢郵」郵輪假期保險

資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

狀態 Policy Issued

多謝閣下選擇蘇黎世保險!

閣下已成功為貴客戶 CHAN ONE 投保。保單編號為 TCP ZC。
現附上保單附表及條款，我們期待閣下再次投保。

保單附表及條款

如需協助，請聯絡您的蘇黎世業務代表。

查看記錄

購買另一張保單

4. 確認

此保單已完成投保，並即時製成
pdf版本(內附保單附表及保單條款)

4. 確認

CruisePlus Insurance Plan Confirmation | 「安心暢遊」郵輪假期保險計劃確認通知 -- TCP ZC

no-reply@hk.zurich.com
To

客戶確認通知電郵樣本

CruisePlus Insurance Policy Schedule.pdf
2 MB

ZURICH
蘇黎世

Policy issued
保單已簽發

Dear Customer,
親愛的客戶,

CruisePlus Insurance Policy has been issued. We are pleased to attach policy documents.
「安心暢遊」郵輪假期旅遊保險之保單已簽發，我們謹此附上保單文件。

Policy no. 保單編號：TCP1005452ZC

» Intermediary 中介人：AXXXMASTERXXXCOUNT
» Date of Departure 出發日期：06/09/2019

Policy Wording 保單條款	24-hour Emergency Assistance Hotline: 24小時緊急支援熱線： +852 2886 3977
Product brochure 產品小冊子	Customer Service Hotline: 客戶服務熱線： +852 2968 2288
Frequently asked questions 一般常見問題	Service hours: 服務時間：
Report a claim online 網上提交索償	<ul style="list-style-type: none">Mon to Fri 9am - 5:30pm Sat 9am - 1pm (except public holidays)星期一至五, 上午9時至下午5時30分 星期六, 上午9時至下午1時 (公眾假期除外)

For enquiry, please contact your **intermediary** or **Customer Services Hotline**.
如有查詢，請聯絡您的中介人或致電**客戶服務熱線**。

確認短訊樣本

2019年9月5日星期四

您的「安心暢郵」郵輪假期保單 TCP_____]ZC已經簽發。如有需要，請致電24小時緊急支援熱線：
[+\(852\)28863977](tel:+85228863977)，或您的保險顧問。祝旅途愉快！

11:50

4. 確認



Schedule CruisePlus Insurance Plan



Policy no. TCP ZC 24-hour Emergency Assistance Hotline
+852 2886 3977

The Policy attached, this schedule and any endorsements/attachments should be read together as if they are one document.

This schedule is a contract between the proposer and Zurich Insurance Company Ltd (hereinafter referred to as "we"), based on the information supplied by the proposer.

Name of Proposer: CHAN ONE

	Insured Person(s)		Age	Relationship with Proposer
	Last Name	First Name		
1.	CHAN	ONE	18 - 75	SELF
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

Plan: Royal
Period of Travel: From 05 Sep, 2019 to 12 Sep, 2019 (both days inclusive)
Geographical Limit: Worldwide
Premium: Total Premium Payable: HKD 00 (PAID)
 (Min. policy premium HKD50)

Levy collected by the Insurance Authority (if any) has been imposed on this policy at the applicable rate and would be remitted in accordance with the prescribed arrangements. For further information, please visit <http://www.zurich.com/ha/levy>.

Authorized and signed on behalf of
 Zurich Insurance Company Ltd

05 Sep, 2019 11:50:21 AM
 Date

A/C No.
 XXXXMASTERXXXCOUNT

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
 25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
 Customer Service Hotline: +852 2968 2288 Fax: +852 2968 0639 Website: www.zurich.com.hk

Zurich Policy Wording Online Service 蘇黎世網上查閱保單服務



A/C no. : 8870001
 Policy no. : TCP1 ZC
 Endorsement no. :
 24-hour emergency assistance hotline : +852 2886 3977

Dear CHAN ONE,

Zurich Insurance is committed to implementing environmentally-friendly initiatives in efforts to reduce carbon footprint. We are pleased to provide Zurich Policy Wording Online Service, which enables you to enjoy greater convenience while saving paper by viewing and downloading your policy wording specimen online anytime:

- Website: <https://info.zurich.com.hk/policy/TCP-1-06-2013-2.pdf>
- Policy Wording Number: TCP-1-06-2013

If you wish to request for the official hard copy policy wording or should you have any enquiries, please contact your insurance intermediary.

Yours faithfully,
 Zurich Insurance Company Ltd

親愛的 CHAN ONE,

蘇黎世保險一直致力推行減碳的環保措施，現誠意為您提供蘇黎世網上查閱保單服務，讓您可隨時以快捷及環保的方式透過互聯網查閱及下載您的保單樣本：

- 網址: <https://info.zurich.com.hk/policy/TCP-1-06-2013-2.pdf>
- 保單條款編號: TCP-1-06-2013

如欲索取保單正本或有任何查詢，請聯絡您的保險中介人。

此致
 蘇黎世保險有限公司

Important notes: It is important to read insurance documents with care to make sure the insurance cover continues to meet your needs. The policy wording is a significant insurance document which contains the full terms, conditions and exclusions, and forms part of the insurance contract between you and us. For more details on Statement of purpose for collection of personal data and Rights of third parties, please visit: <https://info.zurich.com.hk/policy/PIC5.pdf>.
重要事項：請細閱保單文件以確保保單內容仍然符合您的需要，保單內包括保單的內容、細則及不保事項，是一份重要的保險文件，並構成您與本公司之間的合約的一部分，有關個人資料收集目的及第三者權利，請瀏覽 <https://info.zurich.com.hk/policy/PIC5.pdf>。

This is a computer generated letter. No signature is required. 此為電腦編印信件，毋須簽署。

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
 25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
 Telephone 電話: +852 2968 2222 Fax 傳真: +852 2968 0688 Website 網址: www.zurich.com.hk

蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之有限公司)
 香港灣仔美蘭閣18號灣仔中心25-26樓

TCP-09H-08-2018E

FDL-04-2019

「Live2Play」 工作假期保險計劃



「Live2Play」工作假期
保險計劃



申請「Live2Play」工作假期保險

ZURICH 蘇黎世

中文 登出

① 汽車 旅遊 家居 / 樓宇 Contract Based Short Term Event SME Marine Health

② 「安心暢郵」郵輪假期保險 工作假期保險

「Live2Play」工作假期保險計劃
Live2Play Working Holiday Insurance Plan

① 點指「旅遊」

② 再點選「Live2Play」
工作假期保險計劃

開始報價及申請

1. 快速報價

[Live2Play] 工作假期保險 資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

代碼

保單生效日期 * 

保單有效日期 *

目的地 *

每名受保人每次工作假期之最高賠償額 (港幣)	豐盛計劃	簡約計劃
澳洲	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
奧地利	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
加拿大	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
法國	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
德國	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
匈牙利	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
愛爾蘭	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
意大利	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
日本	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
韓國	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
荷蘭	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
新西蘭	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
瑞典	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
英國	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

總保費	豐盛計劃	簡約計劃
主要保障 (更多保障)	保費原價: \$5,680.00 應繳保費: \$5,680.00	保費原價: \$3,780.00 應繳保費: \$3,780.00
醫療費用	\$750,000	\$250,000
緊急醫療運送	實際費用	實際費用
個人意外	\$1,500,000	\$500,000
行李保障	\$20,000	不適用
課程學費保障	\$10,000	\$5,000

備註:

- 申請人必須為香港公民或居民。
- 受保人於保單生效日之年齡須介乎18至31歲 (包括在內)。
- 於投保此保險計劃前, 您應閱讀 (a) 承保範圍, 及 (b) 保單條款。如欲為長達兩年的工作假期投保, 請與本公司聯絡。
- 此保險計劃只適用於由香港出發並回程至香港之行程。
- 以上資料僅供參考之用, 並不構成保險合約的一部分。

[下一頁 >](#)

必須輸入附有*號的選項

- 「保單生效日期」
- 選擇「目的地」

別選「投保計劃」，
即出應邀保費

按「下一頁」繼續投保

2. 投保詳情

1 即時報價	2 投保詳情	3 預覽及付款	4 確認
--------	--------	---------	------

[Live2Play] 工作假期保險 資料: [產品資訊](#) | [保單內容](#) | [外遊警示保障](#)

參考編號: ZTA-19- 狀態: Policy Open

所有欄目均必須填寫及請以英文輸入。

申請人

稱謂 *	<input type="text" value="先生"/>	出生日期 *	<input type="text" value="dd/mm/yyyy"/>
姓氏 *	<input type="text"/>	名字 *	<input type="text"/>
香港身份證號碼 *	<input type="text" value="A123456(7), 請填A1234567"/>	電郵 *	<input type="text"/>
香港流動電話號碼 * 	<input type="text" value="請輸入八位數字香港流動電話號碼"/>		

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關個人資料聲明的細節。

如閣下之客戶不接受本公司使用及提供她/他的個人資料作為個人資料聲明上所列明的自願性用途, 請在此方格加上剔號。

[← 返回](#) [下一頁 >](#)

必須輸入「申請人」及受保「旅客」資料:

- 香港身份證號碼 (例: **A1234567**毋須加入括號)
- 客戶之香港流動電話號碼 及 客戶之電郵

按「下一頁」繼續投保

3.預覽及付款

[Live2Play] 工作假期保險 資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障

參考編號	ZTA-19-	狀態	Policy Open
報價摘要			
代碼			
目的地	澳洲	級別	豐盛計劃
保單生效日期	06/09/2019	保單有效日期	05/09/2020
應繳保費	港幣 . 0.00	淨保費	港幣 00
申請人			
稱謂	先生	姓名	CHAN
出生日期	01/01/1990	香港身份證號碼	
香港流動電話號碼		電郵	@hk. com

付款 ①

付款人 * 代理人 客戶

支付金額 港幣 . 00 (淨保費)

保費將由代理人信用卡支付 ②

確認短訊會傳送到:

客戶手機號碼 (.....): ③ 中文 英文

保單將電郵到:

客戶 (@hk.)

中介人 (@hk.)

[< 返回](#) [確認及付款 >](#)

- ① 透過代理人之信用卡繳付淨保費
- ② 點選中文 / 英文「確認短訊」(SMS) 傳送至客戶香港流動電話號碼
- ③ 別選 客戶 及/或 中介人的電郵地址以電郵發送保單

按「確認及付款」
前往繳付保費

3. 預覽及付款

ZURICH 蘇黎世

Chinese (Traditional) - 繁體中文

信用卡結帳 (取消)

付款編號: ZONE-ZTA-19-98013825

我們接受的信用卡

VISA MasterCard

持卡人姓名 (代理人)

信用卡號碼

有效日期 01 19

付款授權書

本人確認

- 上述持卡人明白在點擊「確認及付款」後，持卡人的付款資料將會被連接到蘇黎世保險有限公司（「本公司」）的商業合作夥伴Cybersource的付款系統上進行網上付款，而持卡人的付款資料將安全地傳送至收款銀行。
- 上述持卡人茲授權本公司從他 / 她之信用卡直接收取應繳總額及同意如因該項付款交易而令他 / 她信用卡出現透支，持卡人願承擔全部責任。
- 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。

付款予:
蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之公司)
香港港島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

確認及付款

使用代理之Visa / Master Card 繳付保費

按「確認及繳付」繼續

[Live2Play] 工作假期保險 [資料: 產品資訊 | 保單內容 | 外遊警示保障](#)

狀態 Policy Issued

多謝閣下選擇蘇黎世保險!

閣下已成功為貴客戶 CHAN NE 投保。保單編號為 ZTA-----ZC。
現附上保單附表及條款，我們期待閣下再次投保。

[保單附表及條款](#)

如需協助，請聯絡您的蘇黎世業務代表。

[查看記錄](#)

[購買另一張保單](#)

4. 確認

此保單已完成投保，並即時製成pdf版本(內附保單附表及保單條款)

4. 確認

Live2Play Working Holiday Insurance Plan Confirmation | 「Live2Play」工作假期保險計劃確認通知 -- ZTA ZC

no-reply@hk.zurich.com
To

Live2Play Working Holiday Insurance Policy Schedule.pdf
2 MB

客戶確認通知電郵樣本



Policy issued
保單已簽發

Dear Customer,
親愛的客戶,

Live2Play Working Holiday Insurance Policy has been issued. We are pleased to attach policy documents.
「Live2Play」工作假期 旅遊保險之保單已簽發，我們謹此附上保單文件。

Policy no. 保單編號： ZTA ZC

» Intermediary 中介人： AXXXMASTERXXXCOUNT
» Effective Date 生效日期： 06/09/2019

Policy Wording
保單條款

24-hour Emergency Assistance Hotline:
24小時緊急支援熱線：
+852 2886 3977

Product brochure
產品小冊子

Customer Service Hotline:
客戶服務熱線：
+852 2968 2288

Frequently asked questions
一般常見問題

Service hours:
服務時間：

- Mon to Fri 9am - 5:30pm
Sat 9am - 1pm
(except public holidays)
- 星期一至五 上午9時至下午5時30分
星期六 上午9時至下午1時
(公眾假期除外)

Report a claim online
網上提交索償

For enquiry, please contact your intermediary or Customer Services Hotline.
如有查詢，請聯絡您的中介人或致電客戶服務熱線。

確認短訊樣本

< Zurich-HK

刪除



您的「Live2Play」工作假期保單
ZTA2005424ZC已經簽發。如有需要，
請致電24小時緊急支援熱線：
+852)28863977，或您的保險顧問。祝
旅途愉快！

12:27

Schedule Live2Play Working Holiday Insurance Plan



Policy no. ZTA ZC

24-hour Emergency Assistance Hotline
+852 2886 3977

The Policy attached, this schedule and any endorsements/attachments should be read together as if they are one document.

This schedule is a contract between the proposer and Zurich Insurance Company Ltd (hereinafter referred to as "we"), based on the information supplied by the proposer.

Name of Insured Person:

CHAN

Plan:

Enhanced

Destination:

Australia

Geographical Limit:

Worldwide

Period of Insurance:

06 Sep, 2019, or the first departure date of the working holiday must fall within the first 6 months from the commencement of the period of insurance and until the expiration of 365 days later from such first departure date from Hong Kong.

Premium:

Total Premium Payable: HKD (PAID)

Remarks:

- This policy is a non-renewable policy.
- Levy collected by the Insurance Authority (if any) has been imposed on this policy at the applicable rate and would be remitted in accordance with the prescribed arrangements. For further information, please visit <http://www.zurich.com.hk/ia/levy>.


Authorized and signed on behalf of
Zurich Insurance Company Ltd

06 Sep, 2019 12:27:32 PM

Date

A/C No.

AXXXMASTERXXXCOUNT

ZTA-09H-08-301HE

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Customer Service Hotline: +852 2968 2288 Fax: +852 2968 0639 Website: www.zurich.com.hk

4. 確認



隨附保險批核信，協助申請簽證

To Whom It May Concern

06-Sep-2019

Re: Live2Play Working Holiday Insurance Policy

Insured: CHAN
Policy No.: ZTA-..... ZC
Plan: Enhanced Plan

We hereby confirm that CHAN is insured under the Live2Play Working Holiday Insurance Plan which is underwritten by Zurich Insurance Company Ltd. Below are the main coverage details:

Period of Insurance:	06/09/2019, or the first departure date of the working holiday must fall within the first 6 months from the commencement of the period of insurance and until the expiration of 365 days later from such first departure date from Hong Kong.
Geographical Limit:	Worldwide
Covered Country of the Working Holiday:	Australia
Maximum Limit on Medical Cover:	HKD 750,000 for both medical and hospital expenses
Emergency Cover:	24 hours Global Emergency Assistance service including: - Emergency Medical Evacuation on Actual Cost - Repatriation of Mortal Remains on Actual Cost

Zurich Insurance Company Ltd
(a company incorporated in Switzerland with limited liability)

29-26/F, One Island East
18 Westlands Road
Island East, Hong Kong

Telephone: +852 2968 2222
Fax: +852 2968 0988
Website: www.zurich.com.hk

Yours faithfully,

For and on behalf of
Zurich Insurance Company Ltd

Jacob Choy
Chief Distribution Officer
Hong Kong

ZTA-OC188-2019



Zurich Policy Wording Online Service 蘇黎世網上查閱保單服務

A/C no. : 887
Policy no. : ZTA: ZC
Endorsement no. :
24-hour emergency assistance hotline : +852 2968 3977

Dear CHAN NE,

Zurich Insurance is committed to implementing environmentally-friendly initiatives in efforts to reduce carbon footprint. We are pleased to provide Zurich Policy Wording Online Service, which enables you to enjoy greater convenience while saving paper by viewing and downloading your policy wording specimen online anytime:

- Website: <https://info.zurich.com.hk/policy/ZTA-.....pdf>
- Policy Wording Number: ZTA-002-07-2015

If you wish to request for the official hard copy policy wording or should you have any enquiries, please contact your insurance intermediary.

Yours faithfully,
Zurich Insurance Company Ltd

親愛的 CHAN NE,

蘇黎世保險一直致力推行減碳的環保措施，現誠意為您提供蘇黎世網上查閱保單服務，讓您可以隨時以快捷及環保的方式透過互聯網查閱及下載您的保單樣本：

- 網址: <https://info.zurich.com.hk/policy/ZTA-.....pdf>
- 保單條款編號: ZTA-002-07-2015

如欲索取保單正本或有任何查詢，請聯絡您的保險中介人。

此致
蘇黎世保險有限公司

POU-04-2019

Important notes: It is important to read insurance documents with care to make sure the insurance cover continues to meet your needs. The policy wording is a significant insurance document which contains the full terms, conditions and exclusions, and forms part of the insurance contract between you and us. For more details on Statement of purpose for collection of personal data and Rights of third parties, please visit: <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>.

重要事項：請細閱保單文件以確保保險內容能符合您的需要，保單內包括保單的內容、細則及不保事項，是一份重要的保險文件，並構成您與本公司之間的合約的其中一部分，有關個人資料收集目的及第三者權益，請瀏覽 <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>。

This is a computer generated letter. No signature is required. 此為電腦編印信件，並無簽署。

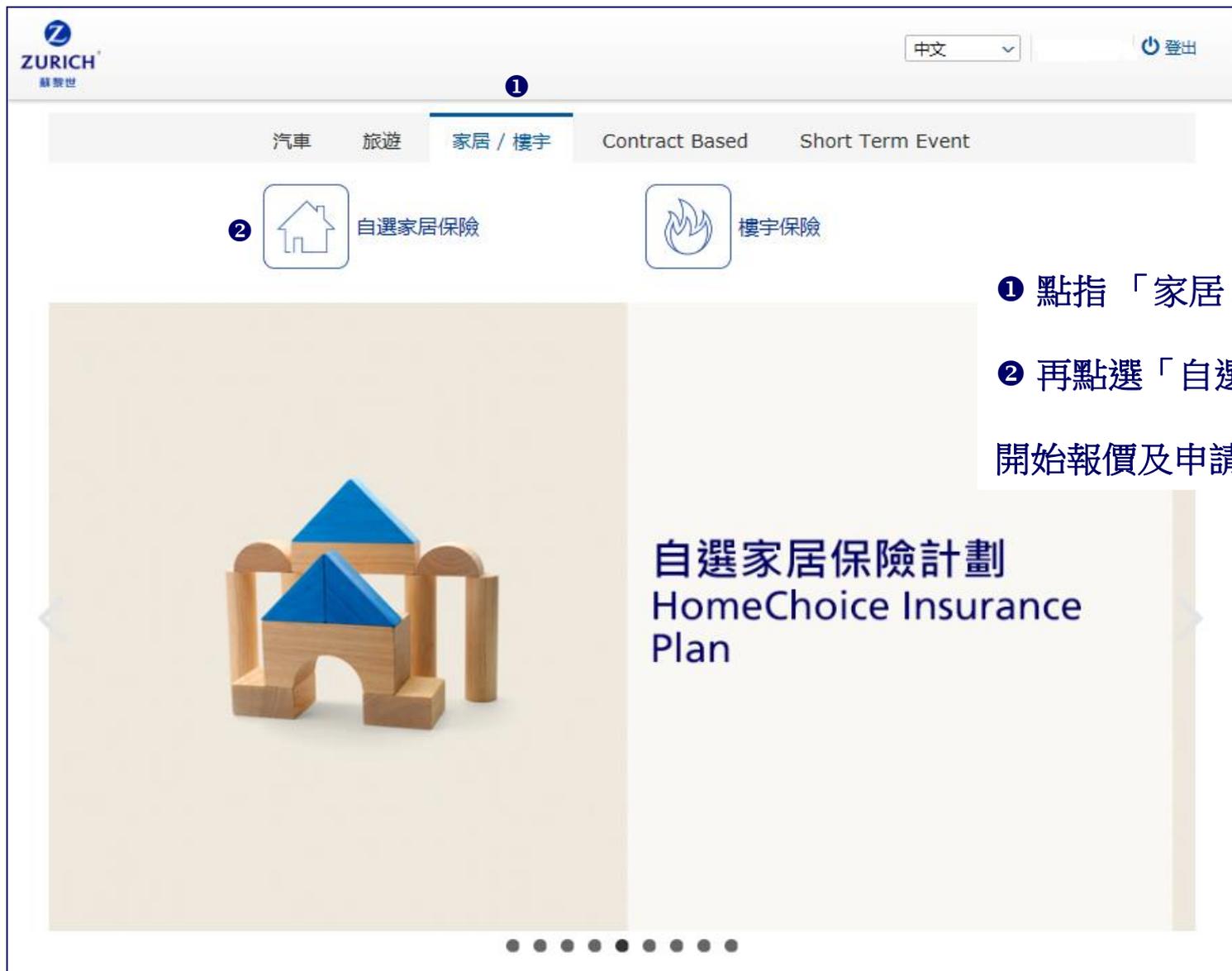
Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
29-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Telephone 電話: +852 2968 2222 Fax 傳真: +852 2968 0988 Website 網址: www.zurich.com.hk

蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之有限公司)
香港島東區西蘭路18號海島東中心29-26樓

「自選家居保險計劃」



申請「自選家居保險計劃」



The screenshot shows the Zurich website interface. At the top left is the Zurich logo with the Chinese characters '蘇黎世'. To the right of the logo is a language dropdown menu set to '中文' and a '登出' (Logout) button. Below the header is a navigation bar with five tabs: '汽車' (Car), '旅遊' (Travel), '家居 / 樓宇' (Home / Building), 'Contract Based', and 'Short Term Event'. The '家居 / 樓宇' tab is selected and highlighted with a blue underline and a circled '1' above it. Below the navigation bar are two main options: '自選家居保險' (HomeChoice Insurance Plan) with a house icon and a circled '2' to its left, and '樓宇保險' (Building Insurance) with a flame icon. Below these options is a large banner for the '自選家居保險計劃' (HomeChoice Insurance Plan). The banner features an image of wooden blocks forming a house on the left and the text '自選家居保險計劃' and 'HomeChoice Insurance Plan' on the right. At the bottom of the banner are several small grey dots, with the first one being filled, indicating the current slide in a sequence.

① 點指「家居 / 樓宇」

② 再點選「自選家居保險計劃」

開始報價及申請

1. 即時報價

中文
登出

汽車 旅遊 家居 / 樓宇 Contract Based Short Term Event

1 即時報價

2 報價詳情

3 保費詳情

4 報價已確認

自選家居保險計劃

狀態 Draft

中個人編號

物業用途 * 自住 / 租住 出租

類型 * 多層住宅大廈
村屋 / 獨立屋

樓齡 * 40 年或以下
41 - 50 年
51 年或以上

面積類型 * 實用面積 建築面積

實用面積 * 400尺或以下
401-560
561-800
801-1,200
1,201-1,600
1,601-2,000
2,001-2,400
2,401-2,800
2,801尺或以上

付款類別 每年繳付

下一步 >

最高賠償額 / 保費 (港元)	<input type="checkbox"/> 住戶標準計劃	<input type="checkbox"/> 住戶自選計劃
(產品小冊子)		
基本保費	\$750.00	\$750.00
第1節 - 法律責任	✔	✔
保障額	10,000,000	10,000,000
第2節 - 家居財物	✔	✔
財物 總投保額	750,000	750,000

必須選擇附有*號的選項

- 「物業用途」
- 「類型」
- 「樓齡」
- 「面積類型」
- 「面積」

別選「投保計劃」，繼續報價及投保

1. 即時報價

最高賠償額 / 保費 (港元)	<input type="checkbox"/> 住戶標準計劃	<input checked="" type="checkbox"/> 住戶自選計劃
(產品小冊子)		
基本保費	\$750.00	\$750.00
第1節 - 法律責任	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
保障額	10,000,000	10,000,000 <input type="text" value="10,000,000"/>
第2節 - 家居財物	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
財物 總投保額	750,000	750,000 <input type="text" value="750,000"/>
「家居財物」限額	100,000	100,000 <input type="text" value="100,000"/>
任何一宗「意外」之「貴重物品」之限額	250,000	250,000 <input type="text" value="250,000"/>
「個人物品」/「貴重物品」(每件限額)	20,000	20,000
酒類(每件限額)	5,000	5,000 <input type="text" value="5,000"/>
室外家居財物保障	50,000	50,000 <input type="text" value="50,000"/>
每件限額	2,500	2,500
臨時居所保障	60,000	60,000 <input type="text" value="60,000"/>
臨時居所費用每天限額	3,000	3,000
膳食費用每天限額	600	600
寵物臨時居所費用每天限額	3,000	3,000
第3節 - 意外身故	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
第4節 - 緊急援助服務	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

重要提示：
以上列表僅供參考之用，您應閱讀 (a) 產品小冊子 及 (b) 保單條款。

下一步 >

可選擇:

① 「標準計劃」 或

② 「自選計劃」 調整保障額

按「下一頁」繼續投保

2. 報價詳情

1 即時報價	2 報價詳情	3 保費詳情	4 報價已確認
--------	--------	--------	---------

自選家居保險計劃		資料: 產品小冊子 保單條款	
起始報價日期	2018.07.10 09:30:06	狀態	Quote Open
計畫級別	住戶 標準計劃	參考編號	HOM-18-01
中介人編號			

保費摘要	
	港元
基本保費	750.00
+ 附加保費	0.00
+ 自選保障保費	0.00
- 折扣	0.00
應付總額	750.00

所有 * 欄目均必須填寫。
請以英文輸入。

保險資料			
自選保障			
附加個人法律責任保障(停車位)	<input type="radio"/> 是 <input checked="" type="radio"/> 否		
附加樓宇保障	<input type="radio"/> 是 <input checked="" type="radio"/> 否		
附加全球個人物品保障	<input type="radio"/> 是 <input checked="" type="radio"/> 否		
附加私人藝術品保障	<input type="radio"/> 是 <input checked="" type="radio"/> 否		
索償歷史			
曾於三年內有家居保險索償? *	<input type="radio"/> 是 <input checked="" type="radio"/> 否		
保險資料			
生效日期	<input type="text" value="10/07/2018"/>		
投保地點 *			
室	<input type="text"/>	樓 *	<input type="text"/>
座	<input type="text"/>	大廈/屋邨 *	<input type="text"/>
街道	<input type="text"/>	地區 *	<input type="text"/>
區域			

預設「投保日」為保單生效日期，亦可再作調整保單生效日期

必須輸入正確及完整「投保地址」

2. 報價詳情

投保人 ①

申請人類別	<input checked="" type="radio"/> 個人 <input type="radio"/> 公司 / 聯合保單持有人	稱謂 *	-- 請選擇 --
姓 *	<input type="text"/>	名 *	<input type="text"/>
身份文件 *	香港身份證	香港身份證	A123456(7) as A1234567
流動電話 ①	香港流動電話號碼	電郵 ①	用以發送保單確認電郵

通訊地址

與投保地點相同

室	<input type="text"/>	樓	<input type="text"/>
座	<input type="text"/>	大廈/屋邨	<input type="text"/>
街道	<input type="text"/>	地區	<input type="text"/>
區域	<input type="text"/>		

其他信息

給蘇黎世的備註

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關保單條款，此保險合約及收集個人資料聲明的細節，且客戶已同意受此約束。

如閣下之客戶不接受本公司使用及提供她/他的個人資料作為收集個人資料聲明所列明的自願性用途，請在此方格加上剔號。

[← 返回](#) [下一步 >](#)

輸入 ① 投保人資料

- 「申請人類別」；「姓」；「名」
- 香港身份證號碼 (例：**A1234567**，毋須加入括號)
- 香港流動電話號碼：將會傳送確認短訊至此流動電話號碼

別選「與投保地點相同」會把「投保地址」資料上傳為「通訊地址」

輸入任何「給蘇黎世的備註」將會交予核保部，再作決議

按「下一頁」繼續投保

2. 報價詳情

保費和自負額 建議調整 報價信息 保障表

保費

保費摘要	
基本保費	750.00 港元
+ 附加保費	0.00
+ 自選保障保費	0.00
- 折扣	0.00
應付總額	750.00

自負額

法律責任

水損	NIL
其他	NIL

家居財物

水損	NIL
爆竊	NIL

其他信息

給蘇黎世的備註 核保備註 (給中介人)

[< 返回](#) [提交 >](#)

保費及自負額已即時顯示；按「提交」

確認訊息 報價信息 保費 保障表

計劃摘要

QHOM-18-0 7-01

電郵

請填寫下面的電子郵件地址，發送報價單電郵

收件人

副本

QHOM-18-01

[發送電郵](#)

[< 複製報價](#) [< 回到 Product Zone](#) [轉換為正式保單 >](#)

輸入收件人電郵地址；按「發送電郵」
(當完成發放；收件人的電郵地址將暫時
轉為透明字，避免重複發放)

按「轉換為正式保單」繼續

3.預覽及付款

1 開啟保單	2 預覽保單	3 已確認保單
--------	--------	---------

自選家居保險計劃

狀態	Policy Open		計劃級別	住戶 標準計劃	
參考編號	HOM-18-0	--02	Converted from	QHOM-18-0C	-01
中介人編號			Quotation no.		

所有 * 欄目均必須填寫。請以英文輸入。



其他信息

給蘇黎世的備註

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關保單條款，此保險合約及收集個人資料聲明的細節，且客戶已同意受此約束。

如閣下之客戶不接受本公司使用及提供他/他的個人資料作為收集個人資料聲明所列明的自願性用途，請在此方格加上剔號。

[預覽 >](#)



其他信息

給蘇黎世的備註

核保備註 (給中介人)

本人確認根據此聲明內容作出聲明並已通知客戶有關保單條款，此保險合約及收集個人資料聲明的細節，且客戶已同意受此約束。

如閣下之客戶不接受本公司使用及提供他/他的個人資料作為收集個人資料聲明所列明的自願性用途，請在此方格加上剔號。

[< 返回](#)

[確認及付款 >](#)

審閱投保資料詳情，按「預覽」；
確定正確無誤，按「確認及付款」

按「確認及付款」前往繳付保費

3.預覽及付款

ZURICH 蘇黎世

Chinese (Traditional) - 繁體中文

自選家居保險
應付總額 (連佣金) HKD 900.00

信用卡結帳 (取消)

付款編號: ZONE-HOM-18-000 -02

我們接受的信用卡
VISA MasterCard

持卡人姓名 (客戶) [input]
信用卡號碼 [input]
有效日期 月 [dropdown] 年 [dropdown]

付款授權書
 本人確認

- 上述持卡人明白在點驗「確認及付款」後，持卡人的付款資料將會被連接到蘇黎世保險有限公司（「本公司」）的商業合作夥伴Cybersource的付款系統上進行網上付款，而持卡人的付款資料將安全地傳送至收款銀行。
- 上述持卡人茲授權本公司從他/她之信用卡直接收取應繳總額及同意如因該項付款交易而令他/她信用卡出現透支，持卡人願承擔全部責任。
- 如有任何爭議，本公司保留最終決定權。

付款予：
蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之公司)
香港港島東華蘭路18號港島東中心25-26樓

確認及付款 >

必須使用客戶之Visa / Master
信用卡扣除應付保費

按「確認及繳付」繼續

確認 保險信息 保費和自負額

✓ 保單摘要
列印附表

電郵

請填寫下面的電子郵件地址，發送保單電郵

收件人 [input] @hk.zurich.com

副本 @hk.zurich.com

附表

發送電郵

4. 確認

正式保單已完成；可輸入收件人電郵地址；

按「發送電郵」(當完成發放；收件人的電郵地址將暫時轉為透明字，避免重複發放)

3. 確認保單

HomeChoice Insurance 自選家居保險 - ZHM ZC [UAT]

 no-reply@hk.zurich.com
To 
Cc 

客戶確認通知電郵樣本

 ZHM0102261ZC.pdf
1 MB

 **ZURICH**
蘇黎世

Policy issued
保單已簽發

Dear Customer,
親愛的客戶，

HomeChoice Insurance Policy has been issued. We are pleased to attach policy documents.
自選家居保險之保單已簽發，我們謹此附上保單文件。

Policy no. 保單編號： ZHM .C

» Effective date 生效日期： 06/09/2019

Policy Wording
保單條款

Submit claim via “Zurich HK” mobile app
以「Zurich HK」手機應用程式申請索償

Customer Service Hotline:
客戶服務熱線：
+852 2968 2288

Service hours:
服務時間：

- Mon to Fri 9am - 5:30pm
Sat 9am - 1pm
(except public holidays)
- 星期一至五, 上午9時至下午5時30分
星期六, 上午9時至下午1時
(公眾假期除外)

For enquiry, please contact your intermediary or Customer Services Hotline.
如有查詢，請聯絡您的中介人或致電客戶服務熱線。

This is an automatically generated email for notification only; please do not reply to this message
此電郵僅供發送通知之用。請勿回覆此電郵。

3. 確認保單



Schedule HomeChoice Insurance Plan

The Policy attached, policy schedule and any endorsements / attachments should be read together as if they are one document. This Policy is a contract between you and Zurich Insurance Company Ltd. The information supplied by you and shown on the schedule is the basis of the contract.

Policy Information:

The Insured: CHAN ONE Policy No.: ZHM-002-08-2017

Postal Address: RM/FLAT (), FLOOR (), BLOCK (), ONE EAST, QUARRY BAY, HK Business/Occupation (and no other for the purpose of this insurance): Private Dwelling

Other interested party / Hire Purchase / Mortgagee Source: A/C No. (), 001 AXXXXMASTERXXXXCOUNT

Period of Insurance: 06/09/2019 to: 05/09/2020 (both dates inclusive)
And any subsequent period for which the insurers may accept payment for renewal of the policy

Insurance Information:

Situation of risk: RM/FLAT (), FLOOR (), BLOCK (), ONE ISLAND EAST, QUARRY BAY, HK

Building Type: Multistorey Residential Buildings Floor Area: 400 or below (Saleable Area) Building Age: 40 years or below

Extension:

Coverage Information:

Plan: Householder Standard Plan

(For details, please refer to Tables of Benefits)

Section 1	Legal Liability	Insured
Section 2	Home Contents	Insured
Section 3	Accidental Death	Insured
Section 4	Emergency Assistance Benefits	Insured
Section 5	Building	Not insured
Section 6	Worldwide Personal Possessions	Not insured
Section 7	Personal Fine Art Collection	Not insured

Premium:

	HKD
Plan Premium	00
Loading Premium (+)	---
Extension Premium (+)	---
Discount (-)	---
Total Payable	00

Levy collected by the Insurance Authority (if any) has been imposed on this policy at the applicable rate and would be remitted in accordance with the prescribed arrangements. For further information, please visit <http://www.zurich.com.hk/ia-levy>

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability) ZHM/002/08/2017
25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Telephone: +852 2968 2288 Fax: +852 2968 0639 Website: www.zurich.com.hk

ZHM-08-108-2019E



Zurich Policy Wording Online Service 蘇黎世網上查閱保單服務

A/C no. : 001
Policy no. : ZHM-002-08-2017 ZC
Endorsement no. :
24-hour emergency assistance hotline : +852 2886 3977

Dear Chan,

Zurich Insurance is committed to implementing environmentally-friendly initiatives in efforts to reduce carbon footprint. We are pleased to provide Zurich Policy Wording Online Service, which enables you to enjoy greater convenience while saving paper by viewing and downloading your policy wording specimen online anytime:

- Website: <https://info.zurich.com.hk/policy/ZHM-002-08-2017.pdf>
- Policy Wording Number: ZHM-002-08-2017

If you wish to request for the official hard copy policy wording or should you have any enquiries, please contact your insurance intermediary.

Yours faithfully,
Zurich Insurance Company Ltd

親愛的 Chan

蘇黎世保險一直致力推行減碳的環保措施，現誠意為您提供蘇黎世網上查閱保單服務，讓您可隨時以快捷及環保的方式透過互聯網查閱及下載您的保單樣本：

- 網址: <https://info.zurich.com.hk/policy/ZHM-002-08-2017.pdf>
- 保單條款編碼: ZHM-002-08-2017

如欲索取保單正本或有任何查詢，請聯絡您的保險中介人。

此致
蘇黎世保險有限公司

Important notes: It is important to read insurance documents with care to make sure the insurance cover continues to meet your needs. The policy wording is a significant insurance document which contains the full terms, conditions and exclusions, and forms part of the insurance contract between you and us. For more details on Statement of purpose for collection of personal data and Rights of third parties, please visit: <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>.
重要事項: 請細閱保險文件以確保保險內容依然符合您的需要。保單內包括保險的內容、細則及不承保事項，是一份重要的保險文件，並構成您與本公司之間的合約的其中一部份。有關個人資料收集目的及第三者權益，請瀏覽 <https://info.zurich.com.hk/policy/PICS.pdf>。

This is a computer generated letter. No signature is required. 此為電腦編印信件，毋須簽署。

Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability) 蘇黎世保險有限公司 (於瑞士註冊成立之有限公司)
25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong 香港港島東岸第18號港島東中心25-26樓
Telephone 電話: +852 2968 2222 Fax 傳真: +852 2968 0988 Website 網址: www.zurich.com.hk

POL-04-2018



- i 關於蘇黎世
- ii 蘇黎世支援服務
- iii **ZONE**網上報價/簽發保單示範
- iv 蘇黎世一般保險產品重點
- v 電子賬戶及佣金月結單

旅遊保障

★ 「易起行」單次或全年旅保

生效日期: 2019年3月18日

- 大小同遊 快樂起行
- 無懼年齡 隨心起行
- 阻了行程 阻不了心情
- 「敢」動無界 全程無憂



「樂優遊」旅遊計劃由2019年3月18日逐步停銷

家居財物保障

★ 住戶 / 業主自選保險

- 保障法律責任, 家居財物全面覆蓋窗戶、大門及地板
- 住戶保險
(手機/ 平板/ 筆記型電腦
全球意外損毀的維修費用)
- 業主保險
(“租霸”保障)



旅遊保障

➢ 「智學保」海外學習

- 短期課程計劃 (6個月內)
(例: 遊學團 / 海外課程)
- 全年留學計劃
(例: 交換生計劃 / 留學)
- 提供醫療 / 意外 / 冒險活動 / 實習計劃 / 行李 / 個人責任保障



工作假期保障

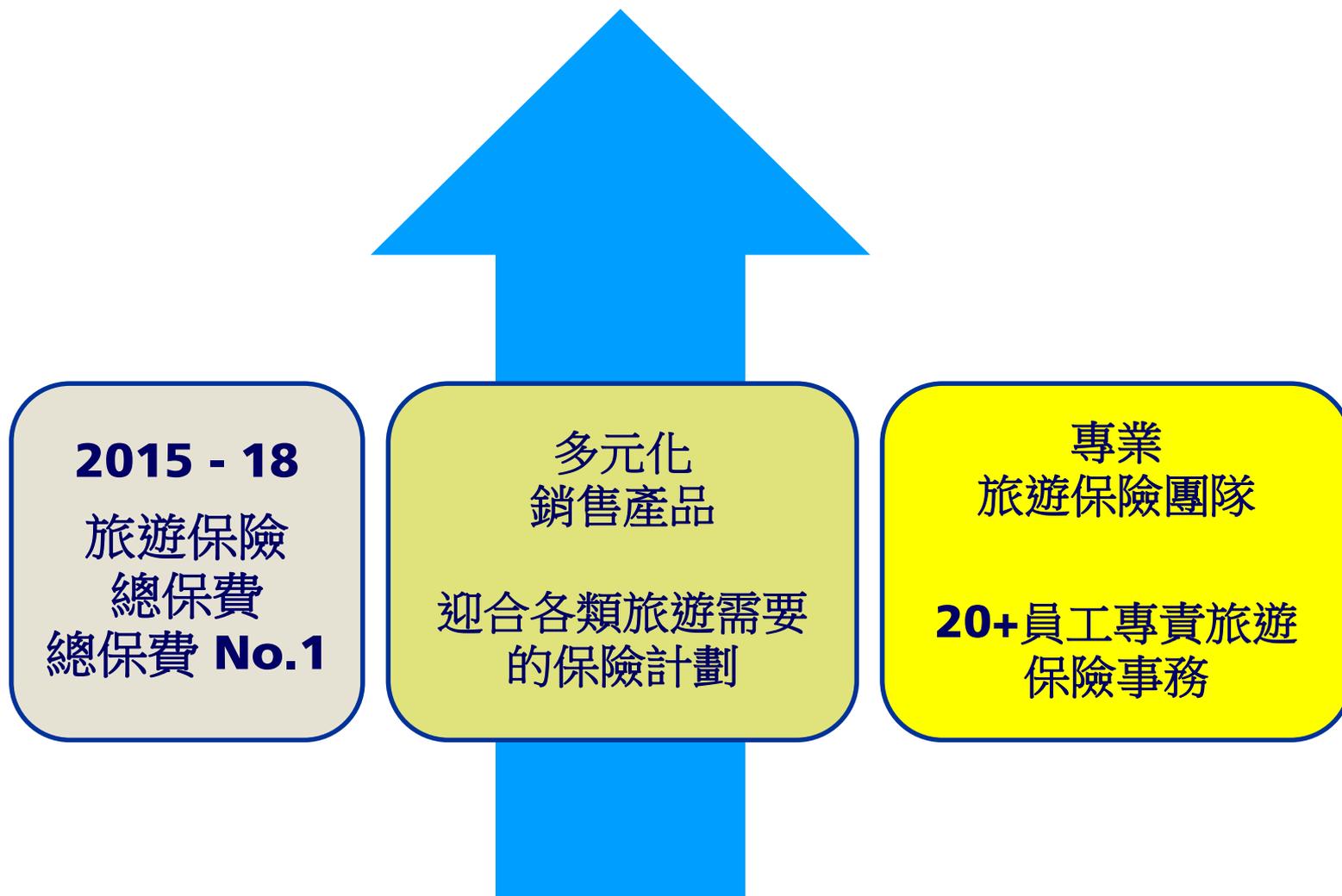
➢ 「Live2Play」工作假期保險計劃

- 保障所有工作假期的常見工種
- 綜合醫療保障高達750,000港元
- 賠償因未能出席已報讀課程所損失之學費



旅遊保險點解要揀ZURICH

香港最大旅遊保險公司



三個全新計劃級別，可按需要選擇

- 個人意外及醫療費用保障高達 **500,000** 港元
- 每滿**6**小時延誤可獲「旅程延誤津貼」
- 個人物品保障最高可達**5,000**港元

隨心 Breezy

- 全方位的個人財物保障，包括：
 - 手提電話
 - 手提電腦
 - 其他個人物品
 - 遺失個人現金
 - 遺失旅行證件及/或旅行票之補領費用
- 個人意外及醫療費用保障最高可達 **1,000,000** 港元

精選 Elite

- 專享「航班啟程延誤津貼」
- 「旅程延誤津貼」及「旅程阻礙保障」不受特別事項限制，只有少量不保事項及條款，涵蓋廣闊
- 免費馬拉松及單車團延伸保障
- **76**歲或以上人士於單次旅遊計劃可享 **100%**全額保障
- 個人意外及醫療保障高達**1,500,000**港元
- 可附加額外個人意外及醫療費用保障

優遊 Supreme

1

大小同遊
買大送細

2

無懼年齡限制
隨時起行*

3

全方位
旅程阻礙保障*

4

「敢」動無界
全程無憂



*只適用於「優遊計劃」

一人價錢，二人保障
盡享 1+1 優惠

- 每位成人可免費携同1名隨行兒童

無旅伴關係限制

- 無血緣的朋友、家人或親戚一同旅遊
均可投保在一張保單



「隨行兒童」：

- 保障額為成人的 **50%**



如「隨行兒童」多過成人：

- 每名多出的兒童 需支付約成人保費 **30%** 就可獲得隨行兒童保障

「隨行兒童」可支付額外保費：約成人保費的**30%** 提升至 **100%**成人保障

1+1優惠不適用以公司或團體名義投保的保單



單次旅遊計劃 不設年齡上限

- 只適用於「優遊計劃」
 - **76歲或以上人士**投保單次旅遊 享100%保障
 - **76歲或以上人士**可支付額外保費，提升個人意外及醫療費用最高至350萬



全年旅遊保險計劃的投單年齡至**70歲**，可續保至**75歲**

阻了行程 阻不了心情

「旅程延誤」及「旅程阻礙」保障
不受特別事項限制，
涵蓋更廣闊
(只適用於「優遊計劃」)

重申旅遊保險定義！



「敢」動無界 全程無憂

劃一保費保障地域涵蓋所有國家

保障因恐怖活動引致的意外及損失

租車自負額 或 營業損失賠償

免費馬拉松及單車團延伸保障 (只適用於「優遊計劃」)



須受有關條款及細則約束。

醫療費用 (覆診費用)

- 中醫及脊醫 不設每日金額上限

因旅程延誤導致 損失酒店費用

- 保障在海外額外的酒店費用 或 無法追討的預付酒店之費用

旅程阻礙

- 保障因旅程取消或阻礙，而無法追討的預付費用或額外費用 (例如酒店、交通、樂園門票、演唱會票、博物館票、租車等)

租車自負額保障

- 擴展保障營業損失賠償 (**non-operating cost**)

保障特色



阻了行程 阻不了心情

出發前

- 旅程延誤津貼
- 因旅程延誤而失去未有使用的住宿費用
- 因旅程延誤引致的更改行程費用
- 因旅程延誤而取消整個旅程
- 取消旅程保障

旅途中

- 旅程延誤津貼
- 因旅程延誤而失去未有使用的住宿費用或額外的住宿費用
- 因旅程延誤引致的更改行程費用
- 旅程中斷／阻礙保障

被困海外未能如期返港

- 保單可免費自動延長保障最多十天
- 旅程阻礙保障

須受有關條款及細則約束。

第一節 - 醫療保障		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
(a) 醫療費用	- 75 歲或以下	1,500,000	1,000,000	500,000
	★ - 76 歲或以上	1,500,000	500,000	250,000
	包括：			
	- 因意外引致之覆診費用	100%	100%	100%
	- 因疾病引致之覆診費用	10%	10%	10%
★ - 中醫及脊醫治療之覆診費用	3,000	3,000	3,000	
- 海外求診之交通費用	300	300	300	
(b) 身故恩恤金		15,000	10,000	×
(c) 海外住院現金保障		5,000 (每日500)	3,000 (每日300)	×
(d) 強制隔離現金津貼		5,000 (每日500)	×	×

76歲或以上人士
同享100%保障

不設每日
金額上限

第二節 - 蘇黎世緊急支援		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
(a)	入院保證	39,000		
(b)	緊急醫療運送及 / 或運返	實際費用		
(c)	遺體運返	1名直系親屬 或同居伴侶	實際費用	
(d)	近親探望		一張來回經濟客位旅行票及酒店住宿費用 最高至每日 700 (最長至五日)	
(e)	交通及住宿費用	一張單程經濟客位旅行票及酒店住宿費用 最高至每日 1,950 (最長至四日)		
(f)	隨行兒童護送	一張單程經濟客位旅行票及最高至 30,000		
(g)	24小時電話熱線諮詢及轉介服務	包括		
(h)	醫療快線中國醫療卡服務 (只適用於全年旅遊計劃及成人)	包括		

同居伴侶之定義：

一名年齡十八歲或以上、選擇以親密和忠誠的關係與受保人共同生活的未婚成年人，與受保人同居於一起最少三年並以此為長遠目標，以及能提供相關住址證明。同居伴侶並不包括室友或任何直系親屬。

第三節 - 個人意外		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)			
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃	
(a) 個人意外 (i) 乘坐公共交通工具時或於恐怖活動中發生之意外 - 75歲或以下 - 76歲或以上 (ii) 其他意外 - 75歲或以下 - 76歲或以上		新增恐怖活動中無辜受害者，享1.5倍個人意外賠償			
		1,500,000	1,000,000	500,000	
		1,500,000	400,000	200,000	
		76歲或以上人士同享100%保障 	1,000,000	800,000	400,000
			1,000,000	400,000	200,000
		(b) 燒傷意外		500,000	200,000

76歲或以上人士同享100%保障



第四節 - 個人財物		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
(a)	個人物品	20,000	15,000	5,000
	包括以下限額			
	- 每件、每對、每套或每組物品	3,000	3,000	3,000
★	- 手提電話 (每次受保旅程一部)	3,000	3,000	×
	- 所有相機及數碼攝錄機及其有關配件及裝備	5,000	5,000	3,000
	- 手提電腦	10,000	10,000	×
(b)	遺失個人現金	3,000	2,000	×
★	遺失旅行證件及 / 或旅行票之補領費用	3,000	2,000	×



遺失旅行證件之補領費用，包括臨時及重發遺失的證明文件的費用

優遊計劃及精選計劃同享手提電話保障



個案：

受保人在深圳遺失回鄉卡，必須前往當地機構簽發一次性的「臨通」回港，之後再需要補領回鄉卡，可否同時索償二個衍生的重置證件費用？

可同時賠償二個衍生的重置證件費用

① 當地發出臨時證件費用 ✓

香港居民在內地遺失證件

六、收費標準

辦理一次出境有效的《中華人民共和國入出境通行證》收費人民幣180元。



② 回港重置正式證件費用 ✓

香港居民申領《港澳居民來往內地通行證》(回鄉證) 須知

辦證時限及收費

二、辦證時限及收費

03. 遺失回鄉證申請補發，5年期回鄉證收費港幣430元；10年期回鄉證收費港幣590元。

04. 損壞回鄉證申請換發，5年期回鄉證收費港幣430元；10年期回鄉證收費港幣590元。

第五節 - 延誤保障		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
(a)	旅程延誤津貼 (每6小時300港元)	2,000	1,000	300
	受保事項	保障不受特別事項限制	指明受保事項 • 罷工或其他工業行動 / 騷亂或暴亂 / • 劫機 / 恐怖活動 / 機場關閉 / • 天災 / 惡劣天氣 / • 公共交通工具的機械 及/或 電路故障	
	不承保事項	• 因遲到機場或碼頭、 • 由當地政府或有關機構的航空管制、 • 因公共交通工具或服務提供機構 / 人士的錯誤、過量預訂、營運原因、破產、清盤		
(b)	行李延誤津貼 (超過 6 小時)	800	500	×
(c)	航班啟程延誤津貼 (超過 3小時)	300	×	×

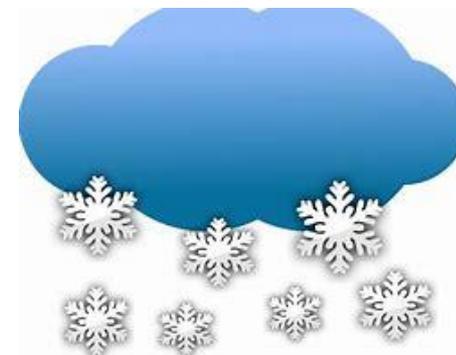


全港獨有
任何原因
致航班延遲均可

第六節 - 旅程阻礙保障		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
6	保障不受特別事項限制	★	×	×
	不承保事項	<ul style="list-style-type: none"> 因遲到機場或碼頭、 由當地政府或有關機構的航空管制、 因公共交通工具或服務提供機構 / 人士的錯誤、過量預訂、營運原因、破產、清盤 因個人 / 經濟原因 		
(a)	取消旅程	40,000	20,000	5,000
(b)	旅程阻礙	40,000	20,000	5,000
(c)	因旅程延誤引致之酒店費用 (超過6小時)	2,000	1,000	×
(d)	因旅程延誤而取消旅程 (超過12小時)	5,000	2,500	×

個案

客戶在北海道遇上大風雪，機場跑道積雪而關閉，旅程延誤已經超過**15**小時，航空公司沒有安排替代航班，客戶自行安排其他交通工具到達原定目的地



如受保人決定自行安排其他交通工具到達原定旅遊目的地，受保人只可索償第五節**(a)** - 旅程延誤津貼 或 第六節 **(b)** - 旅程阻礙其中一項保障

○ NAS參加費用 (每日所需費用·含消費稅)

車種	費用 (每日所需費用)
轎車、麵包車、貨車 (P·E·V·C·T 級)	540日圓
廂型車·RV (W·RV級)	1,080日圓
小型巴士 (M等級)	2,700日圓

※若租期達1個月，將僅收取15天的費用。

○ 營業損失賠償 (Non Operation Charge) (NOC)

因發生事故、車輛被盜、歸責于租車者或駕駛員的故障、車輛污損、臭氣等，造成本公司無法出租車輛時，本公司將收取以下費用作為車輛維修期間的損失補償。

車輛返還至預定店舖時	20,000日圓
上述以外的狀況	50,000日圓

※即使參加免責補償制度，仍需支付營業損失補償費。

○ 《可以行駛時的示例》



TOYOTA Rent a Car

- USER GUIDE
- DRIVING IN JAPAN
- ABOUT US
- VEHICLES & RATES
- LOCATIONS
- FAQ

Other Costs Covered by Customer
Not Included in Insurance/Compensation System

Non Operation Charge (NOC)

In the event of a car accident, car theft, car breakdown or stains/damage to the car, if the car needs to be repaired and/or cleaned, the fees below will be charged as compensation for business interruption for that period.

(In JPY; includes 8% tax)

Able to be driven	Driven back to the scheduled shop	▶▶▶ JPY 20,000
Unable to be driven	Not driven back to the scheduled shop	▶▶▶ JPY 50,000

Note: If the car is able to be driven but is not returned to the shop (left on the road, etc.), JPY 50,000 is charged.

✓ 賠償你責任上因該車輛被偷竊或損毀而支付的
自負額賠償 或 **營業損失賠償(NOC)**

第七節 — 責任保障		每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
		優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
(a)	個人責任	2,500,000	2,000,000	1,000,000
(b)	租車自負額保障	15,000	10,000	×

伸延保障	每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
	優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
• 外遊警示伸延保障	★	★	★
• 任何以騎踏單車為主要交通工具的「受保旅程」	★	×	×
• 馬拉松	★	×	×

附加保障	每名成人每次受保旅程之最高賠償額 (港元)		
	優遊計劃	精選計劃	隨心計劃
額外個人意外及醫療費用保障 (適用於投保優遊計劃之成人)			
- HKD1,000,000	★	×	×
- HKD2,000,000	★	×	×

「安心暢郵」郵輪假期保險計劃

全港最強的郵輪假期保險



蘇黎世「安心暢郵」
郵輪假期保險計劃
為您多想一步
助您盡享無憂海上之旅



2種保障計劃

- 承保不同類別的郵輪假期

郵輪旅程的特別保障

- 額外郵輪期間的個人意外保障
- 取消或縮短郵輪旅程
- 取消岸上觀光津貼
- 重新接駁郵輪之費用

「Live2Play」工作假期保險計劃

全新概念，貼心保障青年人工作假期的需要

取消旅程、醫療費用及個人意外保障

- 保障因事未能出發的工作假期
- 多次門診及專科或物理治療保障
- 住院及救傷車服務費用

課程學費保障

- 賠償因未能出席工作假期之前或途中報讀之課程

保障範圍

- 涵蓋大部份工作假期工作，包括廚師 / 廚工 / 導遊 / 領隊

貼心服務

- 隨附保險批核信，協助申請簽證
- 免費取消保單保障

「Live2Play」工作假期
保險計劃



「智學保」海外學習保險計劃

海外遊學／留學保險計劃

彈性保障計劃

- 提供短期課程計劃、半年及全年留學計劃，適合為期1天至兩年的海外課程
- 可以選擇包括或不包括醫療保障的全年留學計劃
- 投保**2年計劃**可享折扣優惠

周全保障緊貼市場需要

- 醫療費用保達高達**\$1,000,000**，保障包括海外門診、專科及物理治療
- 進行學校活動時發生之意外及所有交通意外提供額外賠償
- 如因受保原因下未能出發，可享「取消學習」保障
- 保障所有由學校指派的實習計劃
- 附加醫療快線中國醫療卡



商務旅遊保險計劃

為中小企提供輕鬆簡單商務旅程保障

適合商業公司所需

- 3人成行
- 可選擇不記名投保
- 全年商務旅遊次數不限
- 每次旅程最長可達**120**天
- 保障延伸至商務旅遊前或後之消閒旅遊

增強保障

- 包括個人或公司的手提電腦及手提電話
- 綜合的恐怖活動保障
- 免費贈送24小時緊急支援服務
- 可附加醫療快線中國醫療卡

商務旅遊
保險計劃



核保風險接受準則

- 最少三名僱員
- 可為公司客戶度身設計保障方案 (named 或unnamed)

- 可選擇多種付款方式：
 - 每年定額保費 (unnamed)
 - 每人每年保費 (named)
 - 最低及預繳保費(不設退款)

- 所有員工受聘於香港公司
- 如員工並非受聘於香港工作,請提供工作地區

報價所需的一般資料

公司商務旅遊模式

- 員工職業或職務
- 年齡限制
- 員工人數
- 經常外出公幹員工數目
- 全年全公司總旅遊次數
- 一般公幹日數
- 一般目的地
- 公幹目的
- 保障內容



蘇黎世家居保險系列

蘇黎世 家居保險系列

一般客戶

高資產值客戶

適用於自住單位
「自選家居保險計劃」
住戶保險

適用於出租單位
「自選家居保險計劃」
業主保險

「豪門世家」
尊尚財物及
家居保險計劃



「自選家居保險計劃」重點

住戶保險

1 多方位保障

- 家居財物全面覆蓋窗戶、大門及地板



「自選家居保險計劃」重點



1 多方位保障

- 手機/ 平板/ 筆記型電腦 - 全球意外損毀的維修費用
- 意外遺失任何個人財物引致信用卡被盜用
- 保障延至同居伴侶
- 寵物相關保障：寵物引致的法律責任，貓狗酒店津貼

「自選家居保險計劃」重點



- 手機/ 平板/ 筆記型電腦 - 全球意外損毀的維修費用



1 關顧您的家居及生活態度

- 法律責任標準保額**1,000萬**
- 增設因在本港使用航拍機引致的法律責任



- 香港境內
- 作閒暇活動
- 操作時需符合香港民航處所有規定及指引

「自選家居保險計劃」重點

住戶保險

- 增設因在本港使用航拍機引致的法律責任

✗ 違反香港民航處規定及指引

✗ 商業用途

即時新聞 2017年12月02日 請選擇

【Formula E】航拍機撞吊臂 飛墜賽道旁！攝影師受傷

14,998 讚 1,082

建立時間 (HKT): 1202 18:11



撞到大會攝影機吊臂墜機

中環海濱舉辦第二屆Formula E分站賽，下午一度因意外，工作人員需揮動紅旗，暫停賽事。而在停賽期間，一架原在高空拍攝的航拍機在下午3點25分，因撞到大會攝影機的吊臂，繼而墜落在賽道一號彎位（T1）的工作區。該處鄰近記者拍攝區，相距約3米，一名外籍攝影師因閃避墜落航拍機，左手手腕擦傷，另一名外媒攝影師閃避時，則不慎壓毀其相機。



✗ 在海外使用





業主保險

1 多方位保障您的家居

- 法律責任標準保額**1,000萬**，
包括：業主法律責任、業主就公用地方承擔的責任
- 出租物業內的傢俬、設置、裝置及裝修
 - 保障額高達**250,000** → 全面覆蓋窗戶、大門及地板
- 高達**120,000** 租金損失保障 (每月20,000; 最多6個月)
 - 您的租客拖欠租金 ("租霸"保障)
 - 您的家居因受保事故而引致不宜居住



住戶保險/
業主保險

2 出事無煩惱

- 在每年最高保障額內，以每次意外計算，不限索償次數
- 24小時緊急家居支援服務特設「免找數方案」

住戶保險/ 業主保險

2 Hassle-free 出事無煩惱

- 24小時緊急家居支援服務特設「免找數方案」

Emergency Home Assistance Service – Hassle-free cashless approach

「緊急家居支援服務」- 免找數方案

	Standard hours 基本時段	Non-standard hours 非基本時段
Standard area 標準地區	Cashless 免找數	HKD 800 surcharge 800 港元附加費
Remote area 偏遠地區	HKD 800 surcharge 800 港元附加費	HKD 1,200 surcharge 1,200 港元附加費

Emergency Home Assistance Service must be rendered by the service provider nominated by Zurich Insurance Company Ltd. The service is only applicable to the first site inspection and repair (not including any material costs) and is subject to service availability.

緊急家居支援服務必須由蘇黎世保險有限公司指定服務供應商提供；只適用於每宗意外的首次上門檢查及維修（不包括物料費用），並視乎實際服務供應情況。

Standard hour 基本時段

Technician arrival time: 9 a.m. to 9 p.m., Monday to Sunday except public holidays
以工程人員到達時間為準：星期一至日上午 9 時至下午 9 時，公眾假期除外

Standard area 標準地區

Hong Kong Island, Kowloon, New Territories and Tung Chung
香港島，九龍，新界及東涌

Remote area 偏遠地區

Outlying islands except Tung Chung and restricted areas (including Mai Po, boundary control points and villages of the Frontier Closed Area, etc.)
離島(東涌除外)及限制地區(包括米埔、邊境禁區的檢查站、管制站及村落)

產品重點及優勢

財產類別	網上預先批核	保費	自負額
基本計劃			
<ul style="list-style-type: none"> 多層住宅大廈 樓齡不超過40年的建築物 	✓	標準計劃	全免
<ul style="list-style-type: none"> 村屋/獨立屋 樓齡超過40年的建築物 	✓	標準計劃	個別調整
<ul style="list-style-type: none"> 樓齡超過41 – 50年的建築物 	✓	標準計劃	個別調整
<ul style="list-style-type: none"> 樓齡超過50年的建築物 	✓	個別調整	個別調整
自選計劃			
<ul style="list-style-type: none"> 任何類別 	✓	個別調整	個別調整
附加保障			
<ul style="list-style-type: none"> 樓宇 	✓	標準計劃	個別調整
<ul style="list-style-type: none"> 全球個人財物保障 	✓ 預先批核限額	個別調整	個別調整
<ul style="list-style-type: none"> 私人藝術品保障 	✓ 預先批核限額	個別調整	個別調整

報價所需的一般資料



樓宇類型



樓齡



停車場



居所的花園



天台



私人泳池



「健樂保」
僱傭保險計劃



「健樂保」 僱傭保險計劃

「健樂保」僱傭保險計劃

產品特點：

- 根據僱員補償條例，提供僱主對家庭傭工須承擔的法律責任
- 保障家傭的
 - 醫療及牙醫費用
 - 手術開支，包括包括於門診進行之小手術
 - 門診醫療費用高至每日每次**200**港元
- 忠誠保障，因家庭傭工欺詐或不誠實行為引致的經濟損失
- 包括家庭傭工因醫護理由遣返原居地之所需運送費用、補聘家庭傭工費用及服務中斷的現金補償
- 自選升級保障——心臟病及癌症保障高達**100,000**港元



「健樂保」僱傭保險計劃核保風險容限指引

- 年齡限制：投保年齡為**18至60歲**，可續保至**65歲**
- 外傭可享包括醫療保險的周全保障，本地傭工則只限於僱員補償保險
- 外傭 — 可選擇僱員補償保險或全保
- 本地傭工 — 只限僱員補償保險

- 標準保障涵蓋的家務包括：
 - 家居細務
 - 煮食
 - 按僱傭合約指定照顧家中長者
 - 嫻姆
 - 照顧小孩
- 需要個別核保的家務：
 - 駕車
 - 園藝
 - 陪月
 - 在療養院/安老院工作
 - 在僱傭合約所列地址以外地點/多個地址工作
- 可選擇自選保障 — 心臟病及癌症保險，保障外傭患病對僱主造成的風險



「錦標」高爾夫球保險計劃

產品特點：

- 提供公眾責任、球具財物及個人意外等保障
- 若於打球期間因意外入院，可獲意外住院現金津貼
- 特設一棒入洞獎賞



「車護保」 汽車保險計劃



**Motorplus
Insurance Plan**



「車護保」汽車保險計劃

產品特點：

提供綜合及第三者責任保障

(包括: 第三者傷亡法律責任最低保額一億元)

- 提供「蘇黎世智選汽車網絡維修服務」、
「無索償折扣」保障、同款新車賠償、前
擋風玻璃賠償、**24**小時汽車急修服務、
24小時賠償諮詢熱線等

特點

自由選擇提高「第三者財產損毀的法律責任」賠償額

港幣三百萬元之賠償額，每年保費只須港幣**\$150+MIB**

港幣五百萬元之賠償額，每年保費只須港幣**\$200+MIB**

Motorplus
Insurance Plan



蘇黎世獨有「無索償折扣」計算方法

Claim-Free Discount (CFD)

私家車保險 (NCD vs CFD Scale)

保險期	傳統 無索償折扣 (NCD) 只適用於投保車輛	蘇黎世獨有 無索償折扣 (CFD) 可用於 所有投保人名下的私家車
少於12個月	0%	0%
1年	20%	30%
連續2年	30%	35%
連續3年	40%	45%
連續4年	50%	50%
連續5年	60%	60%



- i 關於蘇黎世
- ii 蘇黎世支援服務
- iii **ZONE**網上報價/簽發保單示範
- iv 蘇黎世一般保險產品重點
- v 電子賬戶及佣金月結單

電子賬戶及佣金月結單 (e-statement)

每月cut-off 後 1 - 2星期內，將發送 2封電郵*至你指定之電郵地址

① 電子月結單

Zurich e-Statement for 201807 -
Zurich Insurance (Hong Kong) to:

▼ 1 attachment

 - 201807.zio

Dear Business Partners,

Thank you for partnering with Zurich. We are delighted to provide you with the monthly Statement of Account and Commission Statement for the latest statement cycle.

The file(s) attached is / are encrypted and the password will send to you by separate email.

Commission will be paid to your bank account subsequently provided there is no outstanding premium in your account.

Thank you for your attention.

If you have any queries in regards to the statements, please feel free to contact your Zurich business representative.

Yours faithfully,
Zurich Insurance Company Ltd

親愛的業務夥伴：

蘇黎世再次感謝閣下成為我們的業務夥伴。隨函附上閣下最新之賬戶及佣金月結單。

附上之檔案已被加密，密碼將於另一封電子郵件發送閣下。

如您的賬戶沒有欠費，您的佣金將會隨後以支票發出。

敬希留意！

如對以上月結單有任何查詢，請聯絡閣下的蘇黎世業務代表。

蘇黎世保險有限公司 謹啟

Specimen 樣本

② 使用另一電郵內的密碼，開啟月結單

Zurich e-Statement Password for 201807 -
Zurich Insurance (Hong Kong) to:

CONFIDENTIAL

Dear valued business partner,

Please find the password for opening Zurich Insurance statement of account and commission statement as below for your kindly record.

Group account number

Intermediary name:

Password:

Should you have further enquiries about the above matter, please do not hesitate to contact Zurich Agency Administration Team at 2903 9486 and press 2, 1, 5 or email to agency.admin@hk.zurich.com..

Yours faithfully,

Zurich Insurance Company Ltd

The information in this electronic letter is confidential and may be legally privileged. If you have received this letter in error or are not the intended recipient, please immediately notify the sender and destroy this letter. Any use, distribution, or copying of this letter other than by the intended recipient is strictly prohibited.

機密文件

親愛的業務夥伴：

以下是開啟蘇黎世賬戶及佣金月結單的密碼。

賬戶號碼：

中介人名稱：

密碼：

如有任何查詢，請致電 2903 9486 並按 1, 1, 5 與蘇黎世代理管理部聯絡，或電郵至 agency.admin@hk.zurich.com。

蘇黎世保險有限公司 謹啟

本郵件含保密資訊，若誤收本郵件，請務必通知發送人並直接刪去，不得使用、傳播或複製本郵件。進出郵件均受到本公司合規監控。

Specimen 樣本

Zurich Insurance Company Ltd

(a company incorporated in Switzerland)
25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Tel No.: +852 2968 2288 Fax No.: +852 2968 0639

如有任何疑問，請致電我們AIA代理熱線+852 2968 2398

樣本



Zurich Insurance Company Ltd
(a company incorporated in Switzerland)
25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Tel No.: +852 2968 2288 Fax No.: +852 2968 0639
如有任何疑問，請致電我們AIA代理熱線+852 2968 2398

Statement of Account

只顯示港元保單；
如是美元保單，將展示於另一報告單內

NE 指以「支票」繳交保費
EF 指以「信用卡」繳交保費

A/C No. : CIA編號 (ZIC) Agent : 代理編號
Currency : HKD Credit Term : 1 month(s)
Month : 06/2016 SBU Code :

A/C Type : NE
Page : 1

展示上一個月生意總結

這代表已全數繳清

代理姓名 (區名)
通信地址

Tx. Date	TC	Policy/Endorsement or Note Number	Name of Insured/Particulars	Premium	Deduction	Amount Payable	Mth O/S
*02/06/16	NB	例： ZHS0000000ZC2016000	SETTLED ITEM(S) 保單持有人姓名	2,258.00		1,467.70	
27/06/16	SL		RECEIPT 收據 # 例1234567 (會計號碼)	0.00	30	-1,467.70	
*07/06/16	NB	產品代號 年份	保單持有人姓名	1,073.00	375.55	697.45	
27/06/16	SL	保單號碼	RECEIPT 收據 # 例1234567 (會計號碼)	0.00	0.00	-858.40	
*28/06/16	NB		保單持有人姓名	2,258.00	790.30	1,467.70	
27/06/16	SL		RECEIPT 收據 # 例1234567 (會計號碼)	0.00	0.00	-1,467.70	
*08/06/16	NB	例： ZHS0000000ZC2016000	UNSETTLED ITEM(S) 保單持有人姓名	429.00	150.15	278.85	0
Month Total for 06/2016				429.00	150.15	278.85	
*27/06/16	SL	會計號碼	UNALLOCATED RECEIPT(S) 會計號碼 - UNALLOCATED CASH	-117.90	0.00	-117.90	0
Total Outstanding				311.10	150.15	160.95	

Payment Slip

Month : 06/2016 Currency : HKD
A/C No. : CIA編號 (ZIC) Page : 1

Policy/Endorsement or Note Number	Amount Payable
例： ZHS0000000ZC2016000	1,467.70
ZHS0000000ZC2016000	-1,467.70
:	697.45
:	-858.40
:	1,467.70
:	-1,467.70
例： ZHS0000000ZC2016000	278.85
Total for 06/2016	278.85
Total Outstanding	160.95
Amount Payable Immediately	0.00

NB指新生意
SL指已繳保費
其他代號，請參閱以下解說表

Ageing Analysis

Future Month	Current Month	1 Month	2 Months	3 Months
*****0.00	*****160.95	*****0.00	*****0.00	*****0.00
4 Months	5 Months	6 Months	7 Months	8 Months
*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00
9 Months	10 Months	11 Months	>=12 Months	
*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00	

Current Month :-
* Policy Transactions
****3,917.70
Receipts
****-3,753.80

注意

如展示1或以上，請於當月20號或之前繳清保費，不然所有佣金將會被暫停發放

請準時繳清保費

請沿虛線撕下右方Payment Slip，並附上支票繳付保費。

請於支票背面寫下

- 保單號碼
- CIA編號

並於Payment Slip 內清楚指明要繳付的保單。

T.C. - TRANSACTION CODES

CL - Claims CM - Commission CN - Policy Cancellation EN - Policy Endorsement JL - Accounting Journal LY - Levy
NB - New Business RI - Reinsurance RN - Renew SL - Settlement TR - Transfer of Accounts CO - Co Insurance

Note: Any remittance received after 28/06/2016 will be shown in next statement.

RA8448

E. & O.E.

Please tick items included in your remittance and return this payment slip with your cheque which should be crossed and made payable to "ZURICH INSURANCE COMPANY LTD" and not to individuals.
注意:支票收款人請註明「蘇黎世保險有限公司」請勿支付私人。

Zurich Insurance Company Ltd

(a company incorporated in Switzerland)
 25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
 Tel No. : +852 2968 2288 Fax No. : +852 2968 0639

如有任何疑問，請致電我們AIA代理熱線+852 2968 2398

樣本



Zurich Insurance Company Ltd

(a company incorporated in Switzerland)
 25-26/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
 Tel No. : +852 2968 2288 Fax No. : +852 2968 0639

如有任何疑問，請致電我們AIA代理熱線+852 2968 2398

Commission Statement

NE 指以「支票」繳交保費
EF 指以「信用卡」繳交保費

A/C No. : CIA編號 (ZIC) Agent : 代理編號
 Currency : HKD Credit Term : 1 month(s)
 Month : 06/2016 SBU Code :

A/C Type : NE
 Page : 1

代理姓名 (區名)
 通信地址

展示上一個月生意總結

Tx. Date	TC	Policy/Endorsement or Note Number	Name of Insured/Particulars	Amount Payable	Mth O/S
*27/06/16	CM	例： ZHS0000000ZC2016000	COMMISSION PAY 保單持有人姓名	-160.95	0
Total Outstanding				-160.95	

Payment Slip

Month : 06/2016 Currency : HKD
 A/C No. : CIA編號 (ZIC) Page : 1

Policy/Endorsement or Note Number	Amount Payable
例： ZHS0000000ZC2016000	-160.95
Total Outstanding	-160.95
Amount Payable Immediately	0.00

Ageing Analysis

Future Month	Current Month	1 Month	2 Months	3 Months
*****0.00	*****-160.95	*****0.00	*****0.00	*****0.00
4 Months	5 Months	6 Months	7 Months	8 Months
*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00
9 Months	10 Months	11 Months	>=12 Months	
*****0.00	*****0.00	*****0.00	*****0.00	

上方**Commission Pay** 顯示負(-)數並超過**100**港元，同時必須在下方出現**AUTO PAY** 二字，才會發放佣金予代理人

AUTO PAY

Please tick items included in your remittance and return this payment slip with your cheque which should be crossed and made payable to 'ZURICH INSURANCE COMPANY LTD' and not to individuals.

注意支票收款人請註明「蘇黎世保險有限公司」請勿支付私人。

T.C. - TRANSACTION CODES

CL - Claims CM - Commission CN - Policy Cancellation EN - Policy Endorsement JL - Accounting Journal LY - Levy
 NB - New Business RI - Reinsurance RN - Renew SL - Settlement TR - Transfer of Accounts CO - Co Insurance

Note : Any remittance received after 28/06/2016 will be shown in next statement

RA8448

E. & O.E.

(HKD) P.

介紹完畢 多謝各位

Zurich Assurance Ltd (a company incorporated in England and Wales with limited liability)
Zurich International Life Limited (a company incorporated in the Isle of Man with limited liability)
Zurich Life Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
Zurich Insurance Company Ltd (a company incorporated in Switzerland with limited liability)
Zurich Services (Hong Kong) Limited (a company incorporated in Hong Kong with limited liability)

備註：

本資料只供參考之用，並不構成保險合約的一部分。有關此項保障計劃的內容細則及不承保事項將詳細列於保單之內，如有任何差異，均以保單內之條款細則為準。如中文譯本與英文有任何歧異，均以英文本為準。蘇黎世保險有限公司對所有事項保留最終批核及決定權。